

Z H O N G W E N

中文

第 4 册

修订版

中国暨南大学 华 文 学 院 编
华文教育研究所



暨南大学出版社

中文

(修订版)

第四册

中国暨南大学 华文学院 编
华文教育研究所



暨南大学出版社

监 制： 中华人民共和国国务院侨务办公室

监制人： 刘泽彭

顾 问： (按姓氏笔画排列)

王建军 王满霞 刘 辉 许 易 李允晨
李珊英 杨八林 杨启光 何振宇 陈光磊
周小兵 郑良根 赵金铭 班 弢 郭 熙
黄 磊 彭 俊 蒋述卓 雷振刚 蔡昌杰
颜长城 潘兆明

主 编： 贾益民

副主编： 吴晓明 常芳清

编 写： (按姓氏笔画排列)

干红梅 于 珊 王 劼 刘潇潇 刘 慧
许迎春 孙清忠 李 艳 吴玉峰 吴晓明
何慧宜 张凤芝 张雪芹 周 琴 赵晓艳
胡建刚 贾益民 郭楚江 谈颖瑜 黄年丰
常芳清 梁 静 董 斌 潘 莉 戴 薇

英文翻译： 戴 薇

责任编辑： 李 战 沈凤玲 黄圣英 陈鸿瑶 黄 倩

吕肖剑 杜小陆

责任校对： 陈 涛 侯丽庆 梁吉平 黄海燕 周玉宏

美术编辑： 李海燕

图书在版编目 (CIP) 数据

中文·第四册 (修订版) / 中国暨南大学华文学院, 华文教育研究所编.
广州: 暨南大学出版社, 2006.12
ISBN 7-81029-638-8

I. 中…
II. ①中… ②华…
III. 对外汉语教学
IV. H195

监 制: 中华人民共和国国务院侨务办公室

(中国·北京)

监制人: 刘泽彭

电话 / 传真: 0086-10-68320122

●
编写: 中国暨南大学华文学院 华文教育研究所

(中国·广州)

电话 / 传真: 0086-20-87206866

●
出版 / 发行: 暨南大学出版社

(中国·广州)

电话 / 传真: 0086-20-85221583

●
印制:

1997年6月第1版 2006年12月第2版 2006年12月第 次印刷

787mm × 1092mm 1/16 9.5 印张

版权所有 翻印必究



修订版前言



《中文》(试用版)教材是1996年由中华人民共和国国务院侨务办公室委托暨南大学华文学院为海外华侨、华人子弟学习中文而编写的。全套教材共48册,其中《中文》主课本12册,家庭练习册24册(分为A、B册),教师教学参考书12册。这套教材自1997年6月陆续出版,直到1999年11月全部出齐,迄今已发行560多万册,但仍供不应求。2000—2003年,我们又接受国务院侨务办公室委托,先后研制了与本教材配套的多媒体教学光盘《中文》及网络版教材《网上学中文》(见中国侨网: <http://www.chinaqw.com>,暨南大学华文学院网站: <http://hwj.jnu.edu.cn>),同时又将《中文》改编为繁体字版教材,一并发行使用,深受海外华文教师、学生及其家长的欢迎和好评。

这次《中文》教材的修订是中华人民共和国国务院侨务办公室委托暨南大学华文学院、华文教育研究所在原《中文》教材试用版的基础上,总结自1997年以来的试用情况,结合海外华文教育的实际需要和特点,广泛听取各方面意见和建议,以教材研究为依据修订再版的。修订再版的《中文》教材全套共52册,除原有的48册外,另增编了配套的《学拼音》课本1册、《学拼音练习册》2册及《学拼音教学参考》1册。

本教材的教学目的是使学生经过全套中文教材的学习与训练,具备汉语普通话听、说、读、写的基本能力,了解中华文化常识,为进一步学习中国语言文化打下良好的基础。

在修订编写过程中,我们根据海外华文教育的目标要求,从教学对象的年龄、生活环境和心理特点出发,以中国国家对外汉语教学领导小组办公室汉语水平考试部编制的《汉语水平等级标准与语法等级大纲》(1996)、中国国家汉语水平考试委员会办公室考试中心制定的《汉语水平词汇与汉字等级大纲》(2001)和中国国家语委、国家教委公布的《现代汉语常用字表》(1988)等为依据或参考,科学地安排教材的字、词、句、篇章等内容,由浅入深、循序渐进地设置家庭练习,以期教学相长、学以致用,培养学生的学习兴趣,启发学生积极思考,提高学生运用中文的能力。同时,我们对海外现有中文教材进行了深入的分析研究,参考和借鉴了许多有益的经验,力求使教材达到教与练、学与用的统一,并在教材内容与体例、图文编排、题型设计以及教学理念的体现等方面有所创新。

现将修订中的有关问题作如下说明:

一、根据海外中文(华文)学校的课时情况,修订后的《中文》教材每册由原来的14课调整为12课,并适当降低了课文难度。每3课为1个单元,每册共有4个单元。每个单元附有综合练习,每册增加了总练习。每册教材均附录音序生词表,该表收录本册各课所有生词(含单音节词和多音节词)。生词右下角标注课文序号。

二、修订版教材第1册第1~6课为识字课,主课文后只列生字,不列词语和句子;自第

7课开始，主课文后列词语和句子，但只列双音节或多音节词语，单音节词不列入；部分主课文后还列有“专有名词”，如人名、地名、国名等。

三、为了方便教学，修订版中文教材另配有《学拼音》及配套练习册，故1~12册主教材不含现代汉语拼音教学内容，但自第5册开始，适当增加了部分拼音练习。

四、修订版教材第1~4册的主课文、阅读课文均加注现代汉语拼音，从第5册开始，只为生字注音。注音时除主课文后的“词语”和“专有名词”按词注音外，其余部分均按字注音，一般标本调，但几类轻声不标声调。一般轻读、间或重读的字，注音上标调号。

此外，“一”“不”在课文中按实际读音标注声调。

五、儿化的处理。凡书面上可以不儿化的，不作儿化处理，但有拼音时则加注儿化音；非儿化不可的，则将“儿”字放在词后，如“这儿”“一会儿”等。

六、为了方便学生学习，修订版中文教材及练习册的课文题目、练习题目等配有英文翻译或解释。部分“专有名词”在《中文教学参考》中加注了英文名称。

七、新出现的笔画或部首均在课文生字栏下列出，但识字课只列笔画，不列部首。1~4册课堂练习中的“描一描，写一写”，凡生字均按笔顺逐一列出笔画，并将笔画书写方向用红色箭头标出。从第5册开始，课堂练习的生字不再按笔顺列出笔画。笔顺规范依据中国国家语委、新闻出版总署颁布的《现代汉语通用字笔顺规范》(1997)。

八、为方便阅读课文的教学和自学，修订版中文教材在阅读课文后增加了“生字”“词语”，部分列有“专有名词”，并相应地在《中文教学参考》中增加了阅读课文的教学参考内容。

九、为了适应部分学生认读繁体字的需要，修订版教材在主课本之后附有“简繁对照”的音序生字表，并在生字右下角标出课文序号。自第2册开始，各册均收录前面各册教材的音序生字表，以方便查阅。本教材所列繁体字依据中国国家语委颁布的《简化字总表》(1986)，该表附录中所列异体字已停止使用，故本教材不再作为繁体字或异体字收录。繁体字字形均采用新字形。《中文教学参考》中也相应地增加了繁体字的教学参考内容。此外，1~6册教材附设有生字卡片，以方便教学。

十、为培养学生的汉语交际能力，修订版中文教材在原有的基础上进一步加强了汉语交际功能训练。

本教材的修订再版得到了国内一些知名的语言学专家、汉语教学专家和在海外从事中文教学与研究的学者的热情指导，对此我们表示诚挚的谢意。

由于修订时间紧促，本教材仍会存在某些疏漏之处，祈盼各位专家、学者及广大教师不吝赐教。

主编 贾益民
2006年6月28日



Preface



Zhongwen (Mandarin Chinese Language) course materials of trial edition were written for overseas Chinese and their children in 1996 by College of Chinese Language and Culture, Jinan University, under the commission of Overseas Chinese Affairs Office of the State Council of People's Republic of China. The entire course materials consist of 48 books, including 12 text books, 24 exercise books (book A and book B), and 12 teacher's reference books. Publication started in June, 1997 and completed in November, 1999 with more than 5.6 million copies distributed up to this day. However, supply was not able to keep up with demand. Between 2000 and 2003, entrusted by Overseas Chinese Affairs Office of the State Council of People's Republic of China, we developed teacher's Zhongwen VCD and online edition Chinese Online (see www.chinaqw.com or <http://hwy.jnu.edu.cn>), and arranged a traditional Chinese character edition. All these products have gained a wide popularity among Chinese language teachers, students and their parents abroad.

This revision of Zhongwen materials was authorized by Overseas Chinese Affairs Office of the State Council of P. R. China to College of Chinese Language and Culture and Education Institute of Chinese Language and Culture, Jinan University. This revised edition reflects actual needs and characteristics of overseas Chinese language education and takes in constructive advice from many sides and research findings on language teaching and textbook studies. The new edition of Zhongwen is now a collection of 52 books, with additional four books—one Study Pinyin textbook, two Study Pinyin exercise books and one Study Pinyin teacher's reference book—to the original 48 books.

The instructional goal of Zhongwen is to enable students to acquire basic listening, speaking, reading and writing capabilities of Putonghua (Mandarin Chinese) through a process of learning and training, to expose students to Chinese culture and lay a solid ground for their further study of Chinese language and culture.

The revision was carried out under the guidelines of Standard of Chinese Language Level and General Outline of Chinese Grammar (1996) issued by

Department of Testing Affairs of China National Office for Teaching Chinese as a Foreign Language(NOCFL), General Outline of Chinese Language Level of Glossaries and Characters(2001) issued by China National Committee for Chinese Proficiency Test (HSK), and List of Frequently Used Characters in Modern Chinese (1988) issued jointly by State Language Commission and Ministry of Education of China. Based on all above, an effort has been made at enhancing learning experience and development with a careful choice of characters, words, sentences, and texts. The homework exercise has been modified and arranged in order of increasing difficulties and advancement. These improvements are expected to be of enormous benefits to both teachers and students alike, in improving their Chinese language skills, raising their learning motivation, stimulating their active thinking and increasing their overall proficiency in the use of Chinese language. Meanwhile, extensive research was made in the existing Chinese textbooks that are used overseas which provided much helpful experience to the revision. The revised edition closely integrates instruction and practice, learning and application. Creative innovations have been incorporated in the course content, general arrangements, page design, question format and instructional concepts.

The following is a summary of major changes including reorganization, deletion and addition of new materials in the revised edition:

1. In light of the shorter term or semester in overseas Chinese schools, the number of lessons in each book has been reduced from 14 to 12, with a moderate simplification of the texts. The 12 lessons are now subdivided into four units of three lessons each, which are followed by a comprehensive exercise. In addition, each book includes a general exercise. Every text book is attached an alphabetic vocabulary which contains all the new words in the texts of the book, including single-syllables and multi-syllables. Each new word is marked with serial number of the text where it belongs.

2. Lessons one to six of Book 1 are designed for character learning. The main texts are followed by a list of new Chinese characters without words or sentences. Beginning with Lesson seven in Book 1, the main texts are followed by a list of disyllabic and multi-syllabic words and sentences, in contrast to the monosyllabic words found in the previous lessons. Some of the main texts are also followed by a list of proper names, such as, names of people, places and countries.

3. For teaching convenience, a Study Pinyin course book and two Study Pinyin exercise books are included in the revised edition. Therefore, instructional materials for

pinyin are removed from the 12 textbooks. However, exercises on pinyin are included from exercise book 5 to above.

4. Pinyin annotations are provided to all the main texts and reading materials in textbooks one to four. Beginning with Book Five, the application is limited to only new characters. In general, the annotations are applied character by character, except in the list of words or expressions and proper names following the main texts, where they are applied word by word. The characters are normally annotated in their original tone, with the exception of the neutral tones. Characters generally of light pronunciation, are annotated with tones when they are stressed.

The characters “一” (yi) and “不” (bu) are annotated in their actual tones according to the context.

5. In retroflex finals, where the retroflex is unnecessary in written Chinese, the character or word is not presented in its retroflexed form; and where the retroflex is necessary, the character “儿” (er) is attached, e.g., “这儿”, “一会儿”.

6. English translation or explanation is provided for titles of texts and exercises. Proper names in teacher’s reference books are also attached with their English equivalents.

7. New strokes or radicals are listed with new characters, with the exception of lessons for character learning where only strokes are listed, but not radicals. In the classroom exercise of “Learn to write” in textbooks one to four, new radicals, components and characters are presented with their stroke order, and writing directions are noted in red arrows. In textbooks five and above, new characters in the classroom exercises are not presented with their stroke order. The stroke order is based on Stroke Order Regulation of Frequently Used Characters in Modern Chinese, which was issued by the State Language Commission and the General Administration of Press and Publication of P. R. C. in 1997.

8. For the convenience of teaching and self-instruction, lists of new characters, words and some proper names are added to the reading comprehensions. Their references and resources are also added to the teacher’s reference books accordingly.

9. To meet the need of certain students for traditional Chinese characters, the main text book is attached with a comparative list of new characters in simplified and traditional forms arranged in alphabetical order, and each new word is marked with serial number of the text where it belongs. In Book 2 and above, the alphabetical vocabulary list is accumulative with new words of the previous text books. The traditional characters are based on the 1986 version of General List of Traditional Chinese Characters issued by

the State Language Commission. Since variant characters listed in Appendix 1 to General List of Traditional Chinese Characters are no longer used officially, they are no longer included as traditional characters or variant characters in this edition. The traditional characters also supplement the revised teacher's reference books accordingly. In addition, text books one to six are attached with character learning cards for convenience.

10. Practice in communicative functions in Chinese is further enhanced in the revised edition to improve the communication skills of the students.

We are greatly indebted to Chinese linguists, experts in Chinese language teaching, overseas Chinese teachers, and researchers of Chinese language that have all generously provided us very useful advice and suggestions in the revision of this course.

Finally, given the magnitude of this project and the time constraint, it is possible that certain omissions or errors may be observed. However, we will be very open to any suggestions and advice from experts, researchers, teachers, students and their parents on further improvement.

Chief Compiler Jia Yimin

June 28, 2006

目录

Contents

第一单元



1. 课文: 给爷爷的信	1
Text: A Letter to Grandfather	
阅读: 给亮亮的回信	9
Reading: A Letter in Reply to Liangliang	
2. 课文: 颐和园	11
Text: The Summer Palace	
阅读: 天坛	19
Reading: The Garden of Heaven	
3. 课文: 凡尔赛宫	21
Text: The Versailles Palace	
阅读: 故宫	29
Reading: The Forbidden City	
综合练习 (一)	31
Review 1	

第二单元



4. 课文: 晒太阳	34
Text: Enjoy the Sunshine	
阅读: 太阳和彩虹	39
Reading: The Sun and the Rainbow	
5. 课文: 小马过河	41
Text: The Little Horse Crosses the River	
阅读: 折筷子	48
Reading: Breaking Chopsticks	
6. 课文: 猴子捞月亮	50
Text: Monkeys Try to Scoop up the Moon	
阅读: 猴子掰玉米	56
Reading: A Monkey Harvests Corns	
综合练习 (二)	58
Review 2	

目录

Contents

第三单元



7. 课文：古诗二首	60
Text: Two Ancient Poems	
阅读：古诗二首	67
Reading: Two Ancient Poems	
8. 课文：司马光	69
Text: Sima Guang	
阅读：华盛顿的故事	76
Reading: The Story of President Washington	
9. 课文：数星星的孩子	78
Text: The Boy Who Counted Stars	
阅读：聪明的爱迪生	85
Reading: Clever Edison	
综合练习（三）	87
Review 3	

第四单元



10. 课文：问答	89
Text: Ask and Answer	
阅读：特别的朋友	95
Reading: A Special Friend	
11. 课文：大自然的语言	97
Text: The Language of Nature	
阅读：要下雨了	103
Reading: It Will Soon Rain	
12. 课文：月亮上有什么	105
Text: What's There on the Moon	
阅读：人造卫星	113
Reading: Satellites	
综合练习（四）	115
Review 4	

目录

Contents



总练习	117
Exercises	
音序生字表 (简繁对照)	120
Alphabetic Vocabulary (Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)	
音序生词表	122
Alphabetic Glossary	
句子	125
Sentences	
汉字笔画名称表	126
Table of Chinese Characters' Strokes	
写字笔顺规则表	127
Table of Stroke Order	
汉字偏旁名称表	128
Names of Radicals of Chinese Characters	
汉语拼音方案	131
Phonetic System of the Chinese Language	
第一册音序生字表 (简繁对照)	134
Alphabetic Vocabulary 1 (Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)	
第二册音序生字表 (简繁对照)	136
Alphabetic Vocabulary 2 (Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)	
第三册音序生字表 (简繁对照)	138
Alphabetic Vocabulary 3 (Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)	





gěi yé ye de xìn
给爷爷的信
A Letter to Grandfather

qīn ài de yé ye
亲爱的爷爷：

nín hǎo
您好！

jīn tiān wǒ shōu dào le nín de lái xìn wǒ hěn xǐ huan xìn
今天，我收到了您的来信。我很喜欢信
fēng shàng de cháng chéng yóu piào wǒ zhī dào běi jīng shì zhōng guó de
封上的长城邮票。我知道，北京是中国的
shǒu dū nà lǐ yǒu cháng chéng gù gōng yí hé yuán hái yǒu tiān
首都，那里有长城、故宫、颐和园，还有天
ān mén guǎng chǎng bà ba shuō jīn nián xià tiān fàng jià wǒ men
安门广场。爸爸说，今年夏天放假，我们
quán jiā yào qù běi jīng kàn wàng nín hé nǎi nai nà shí wǒ jiù
全家要去北京看望您和奶奶。那时，我就



kě yǐ qù pá cháng chéng yóu gù gōng shàng tiān ān mén le
可以去爬长城、游故宫、上天安门了。

qīn ài de yé ye wǒ de zhōng wén shuǐ píng shì bu shì yǒu
亲爱的爷爷，我的中文水平是不是有
le hěn dà tí gāo jīn hòu wǒ hái yào hǎo hǎo xué xí zhēng qǔ
了很大提高？今后我还要好好学习，争取
gèng dà de jìn bù
更大的进步！

zhù yé ye nǎi nai shēn tǐ hǎo
祝爷爷奶奶身体好！

sūn ér liàng liang
孙儿 亮亮

èr líng líng wǔ nián bā yuè bā rì
二〇〇五年八月八日



shēng zì
生字 (Characters)

xìn	fēng	chéng	yóu	piào	jīng	ān	guǎng
信	封	城	邮	票	京	安	广
chǎng	quán	píng	tí	qǔ	jìn	sūn	
场	全	平	提	取	进	孙	

寸——封 示——票

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

qīn'ài	xìnfēng	yóupiào	shǒudū	nàlǐ	guǎngchǎng
亲爱	信封	邮票	首都	那里	广场
nàshí	shuǐpíng	tígāo	jīnhòu	zhēngqǔ	jìnbù
那时	水平	提高	今后	争取	进步

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper nouns)

Chángchéng	Běijīng	Gùgōng	YíhéYuán	Tiān'ān Mén
长城	北京	故宫	颐和园	天安门
Great Wall	Beijing	Forbidden City	Summer Palace	Tian'an Men

jù zǐ
句子 (Sentence)

wǒ de zhōngwén shuǐ píngshì bu shì yǒu le hěn dà tí gāo
我的中文水平是不是有了很大提高?

kè táng liàn xí
 课堂练习
 Exercises in Class



1 miáo yì miáo xiě yì xiě
 描一描，写一写 (Learn to write.)

信 信 信 信 信 信 信 信 信

信

封 封 封 封 封 封 封 封 封

封

城 城 城 城 城 城 城 城 城

城

邮 邮 邮 邮 邮 邮 邮 邮 邮

票 票 票 票 票 票 票 票 票

票 票 票

京 京 京 京 京 京 京

京

安 安 安 安 安 安

广 广 广

场 场 场 场 场 场

全 全 全 全 全 全

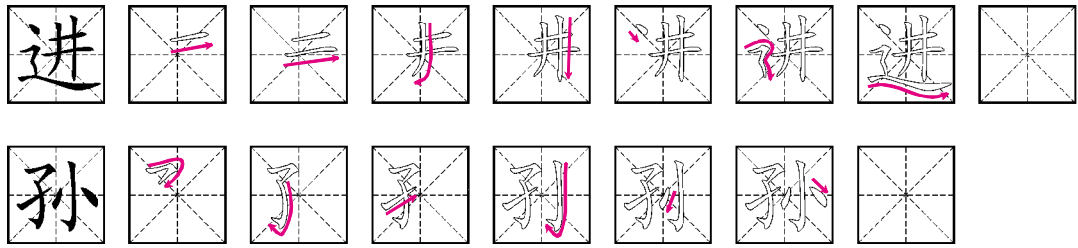
平 平 平 平 平

提 提 提 提 提 提 提 提

提 提 提 提

取 取 取 取 取 取 取

取



2 ^{dú yì dú} 读 一 读 (Read aloud.)

信封 信纸 信件 写信 回信 一封信
 长城 城门
 邮票 邮件 邮电 火车票 飞机票 买票
 北京 天安门 安放 安静 安心 安全
 广场 广告 广大 宽广 场面 会场
 全家 全校 全身 全国 全面 完全
 水平 平时 平常 平地 平面 平安 平静
 提高 提起 提出 提交 提问 提前 提早
 争取 采取 取得 取钱 进取
 进步 进出 进来 进去 进入 进门
 孙子 孙儿 孙女





kuò zhǎn yǔ tì huàn

3 扩展与替换 (Expand and substitute.)

是不是
 是不是有了很大提高
 我的中文水平是不是有了很大提高?
 是不是
 是不是去北京了
 你爸爸是不是去北京了?

我的中文水平是不是有了很大提高?

你姐姐
你
爸爸

放假了
去游泳
明天回来



dù huà

4 对话 (Dialogue)

云云：方方，这是谁的信？
 方方：是亮亮给我写的信。
 云云：这张邮票真好看。

方方：这是长城，你知道长城在哪儿吗？

云云：不知道。

方方：在中国北京。

云云：北京是中国的首都吧？

方方：是啊。北京还有故宫和天安门广场，都是很有名的地方。

云云：啊，我真想去看看。

方方：今年暑假我们要回中国，你跟我们一起去吧。

云云：好啊。



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō
5 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

你去过北京吗？你还知道北京的哪些地方？

gěi liàng liang de huí xìn
给亮亮的回信
A Letter in Reply to Liangliang

qīn ài de liàng liang
亲爱的亮亮：

nǐ de lái xìn wǒ shōu dào le cóng nǐ de xìn zhōng kě yǐ kàn
你的来信我收到了。从你的信中可以看
chū nǐ de zhōng wén shuǐ píng yòu yǒu le hěn dà de tí gāo yé ye hěn
出，你的中文水平又有了很大的提高，爷爷很
gāo xìng tīng shuō nǐ men yào lái běi jīng wán hái yào lái kàn wǒ yé
高兴。听说你们要来北京玩儿，还要来看我，爷
ye gèng gāo xìng le yé ye zhēn xiǎng néng zǎo yì tiān jiàn dào nǐ men wǒ
爷更高兴了，爷爷真想能早一天见到你们。我
yě hěn xiǎng qù měi guó kàn kan qù kàn kan bái gōng kàn kan zì yóu
也很想去美国看看，去看看白宫，看看自由



nǚ shén xiàng wǒ hái zài diàn shì lǐ kàn guo jiè shào huáng shí gōng yuán de
女神像。我还在电视里看过介绍黄石公园的
jì lù piàn nà lǐ de fēng jǐng fēi cháng měi lì wǒ yào shì qù le měi
纪录片，那里的风景非常美丽，我要是去了美
guó nǐ néng péi wǒ yì qǐ qù nàr wánr ma
国，你能陪我一起去那儿玩儿吗？

xīn de xué qī kuài kāi shǐ le zhù nǐ xué xí jìn bù shēng huó
新的学期快开始了，祝你学习进步，生活
yú kuài
愉快！

yé ye
爷爷

èr líng líng wǔ nián jiǔ yuè jiǔ rì
二〇〇五年九月九日

shēng zì
生字 (Characters)

yóu shì jǐng fēi péi yú
由 视 景 非 陪 愉

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

diànshì jièshào fēngjǐng fēicháng yàoshi yúkuài
电视 介绍 风景 非常 要是 愉快

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper nouns)

Báigōng Huángshí Gōngyuán
白宫 黄石公园
White House Yellowstone National Park

2

yí hé yuán

颐和园

The Summer Palace

zài zhōng guó běi jīng chéng de xī běi yǒu yí ge měi lì de
 在中国北京城的西北，有一个美丽的
 dà gōng yuán tā de míng zì jiào yí hé yuán
 大公园，它的名字叫颐和园。

jìn le gōng yuán dōng dà mén yǒu yì tiáo cháng cháng de zǒu
 进了公园东大门，有一条长长的走
 láng zhè jiù shì yǒu míng de cháng láng zǒu wán cháng láng dēng shàng
 廊，这就是有名的长廊。走完长廊，登上
 wàn shòu shān yí hé yuán de jǐng sè dōu néng kàn dào cóng wàn shòu shān
 万寿山，颐和园的景色都能看到。从万寿山



zǒu xià lái qiánmian jiù shì kūn míng hú kūn míng hú chángcháng de
走下来，前面就是昆明湖。昆明湖长长的
hú àn biān yí piàn lǜ sè hú zhōng xīn yǒu ge měi lì de xiǎo dǎo
湖岸边一片绿色。湖中心有个美丽的小岛。

yán zhe hú biān xiàng dōng zǒu lái dào hú de dōng àn cóng hú
沿着湖边向东走，来到湖的东岸，从湖
de dōng àn dào hú zhōng xīn de xiǎo dǎo yào zǒu guo yí zuò chángcháng
的东岸到湖中心的小岛，要走过一座长长
de shí qiáo zhè zuò qiáo yǒu shí qī ge qiáo dòng jiào shí qī kǒng qiáo
的石桥。这座桥有十七个桥洞，叫十七孔桥。
qiáo liǎng biān de shí zhù shàng yǒu hěn duō xiǎo shī zi tā men dōu hěn
桥两边的石柱上有很多小狮子。它们都很
shēng dòng shí fēn kě ài
生动，十分可爱。

yí hé yuán de jǐng sè kě zhēn měi a
颐和园的景色可真美啊！

shēng zì
生字 (Characters)

měi	lì	wán	dēng	jǐng	sè	àn	dǎo
美	丽	完	登	景	色	岸	岛
yán	zuò	qiáo	zhù	shī	fēn	a	
沿	座	桥	柱	狮	分	啊	

豆——登 山——岸

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

xīběi měilì míngzì zhōngxīn cóng dào
西北 美丽 名字 中心 从…到…
shēngdòng shífēn kě'ài
生动 十分 可爱

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper nouns)

Wànshòu Shān Kūnmíng Hú
万寿山 昆明湖
Longevity Hill Kunming Lake

jù zǐ
句子 (Sentence)

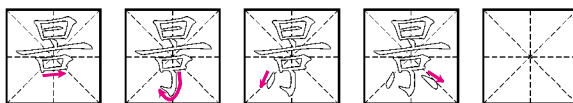
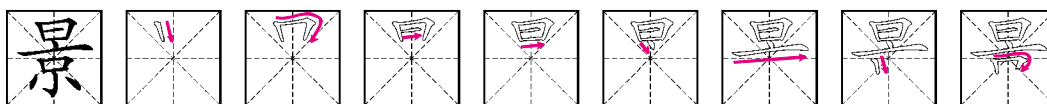
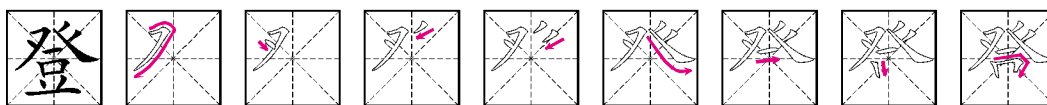
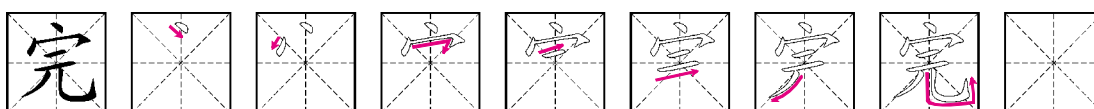
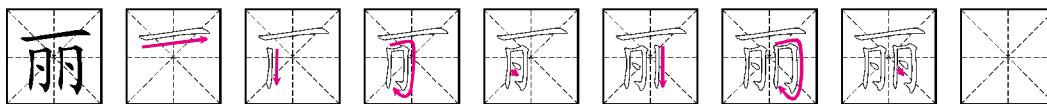
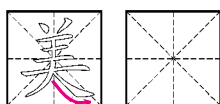
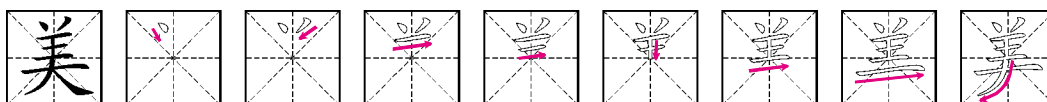
zhèr de jǐng sè kě zhēn měi a
这儿的景色可真美啊!



kè táng liàn xí
 课堂练习
 Exercises in Class



1 miáo yì miáo xiě yì xiě
 描一描，写一写 (Learn to write.)



色 色 色 色 色 色 色

岸 岸 岸 岸 岸 岸 岸

岸

岛 岛 岛 岛 岛 岛 岛

沿 沿 沿 沿 沿 沿 沿

沿

座 座 座 座 座 座 座 座

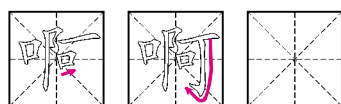
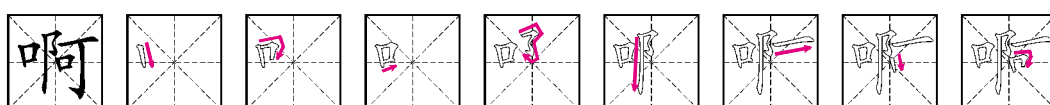
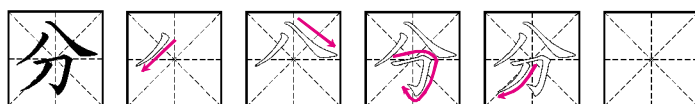
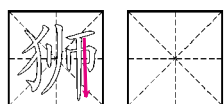
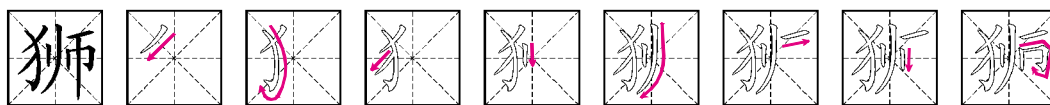
座 座

桥 桥 桥 桥 桥 桥 桥 桥

桥 桥

柱 柱 柱 柱 柱 柱 柱 柱

柱



2 dú yì dú 读一读 (Read aloud.)

美丽 美好 很美 美景
 走完 做完 完成 完工
 登山 登高
 景色 景物 景点 风景
 岸边 岸上 小岛 海岛
 沿岸 沿海 沿江 沿街
 大桥 石桥 木桥 天桥
 柱子 石柱 狮子 石狮
 十分 分工 分开

一座楼 两座桥 三座山
 立交桥





kuò zhǎn yǔ tì huàn

3 扩展与替换 (Expand and substitute.)

美
可美了
这儿的景色可美了!

好听
可好听了
她唱的歌可好听了!

这儿的景色可真美啊!



这个公园 大
妈妈做的菜 好吃
这只猫 可爱



duì huà

4 对话 (Dialogue)

云云：亮亮，你去过北京吗？

亮亮：当然去过，我是从北京来的。

云云：那你去过颐和园吗？

亮亮：去过，颐和园有山有湖，湖里还有个小岛，可漂亮了！

云云：那儿是不是有座桥，叫十七孔桥？

亮亮：对啊。桥两边的石柱上还有很多可爱的小狮子，我很喜欢。

云云：我还没去过呢，不过我去过上海。

亮亮：今年放假我要回北京看爷爷奶奶，又可以^{yí}去颐和园玩儿了。

云云：别忘了多^{zhào}照^{zhào}几张照片，用e-mail发给我。

亮亮：好，一定会的!



 ^{xiǎng yi xiǎng} ^{shuō yi shuō}
5 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

- (1) 颐和园^{yí}有哪些有名的景物?
- (2) 登上万寿山^{shòu}，你可以看到什么?
- (3) 你喜欢颐和园^{yí}吗? 为什么?

tiān tán
天坛
The Garden of Heaven



gè wèi péng you
各位朋友：

huān yíng nǐ men lái dào běi jīng zhù míng de lǚ yóu jǐng diǎn — tiān
欢迎你们来到北京著名的旅游景点——天
tán
坛。

tiān tán shì zài wǔ bǎi duō nián qián hé gù gōng tóng shí jiàn zào de
天坛是在五百多年前和故宫同时建造的，
qián hòu yòng le shí sì nián shí jiān cái jiàn chéng tā shì zhōng guó gǔ dài
前后用了十四年时间才建成。它是中国古代
huáng dì qí qiú fēng shōu de dì fang
皇帝祈求丰收的地方。

tiān tán yòu kě yǐ fēn wéi nèi tán hé wài tán liǎng ge bù fen tā
天坛又可以分为内坛和外坛两个部分，它
de xíng zhuàng xiàng yí ge huí zì wǒ men suǒ zài de dì fang jiù
的形状像一个“回”字。我们所在的地方就

shì nèi tán yě jiù shì huí zì de zhōng jiān xiàn zài qǐng dà jiā
是内坛，也就是“回”字的中间。现在请大家
kàn nǐ men zhōu wéi de wéi qiáng tā kě bú shì yí ge jiǎn dān de wéi
看你们周围的围墙，它可不是一个简单的围
qiáng tā jiù shì rén men cháng shuō de huí yīn bì
墙，它就是人们常说的回音壁。

qǐng dà jiā fēn bié zhàn dào wéi qiáng de bù tóng dì diǎn qù miàn
请大家分别站到围墙的不同地点去，面
cháo qiáng bì dī shēng shuō huà wǒ xiāng xìn bù guǎn nǐ men jù lí yǒu
朝墙壁低声说话，我相信不管你们距离有
duō yuǎn dū kě yǐ xiàng dǎ diàn huà yí yàng qīng chū de duì huà
多远，都可以像打电话一样清楚地对话。

shēng zì
生字 (Characters)

zhù jiàn qiú fēng qiáng zhàn
著 建 求 丰 墙 站

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

zhù míng huáng dì qí qiú fēng shōu bù guǎn qīng chū
著名 皇帝 祈求 丰收 不管 清楚

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper noun)

Tiāntán
天坛
Garden of Heaven

3

fán ěr sài gōng
凡尔赛宫
The Versailles Palace

zài fǎ guó bā lí yǐ nán de xiǎochéng fán ěr sài yǒu yí
在法国巴黎以南的小城凡尔赛，有一
zuò yòu dà yòu měi lì de yuán lín zài yuán lín zhōng yǒu yí zuò yǒu
座又大又美丽的园林。在园林中有一座有
míng de jiàn zhù jiào fán ěr sài gōng tā yǐ qián shì fǎ guó de
名的建筑，叫凡尔赛宫。它以前是法国的
wáng gōng xiàn zài shì guó jiā bó wù guǎn
王宫，现在是国家博物馆。



fán ěr sài gōng yǒu qī bǎi duō jiān dà tīng hé fáng jiān zhè xiē
 凡尔赛宫有七百多间大厅和房间。这些
 dà tīng hé fáng jiān li yǒu hěn duō wén wù zuì yǒu qù de hái shì
 大厅和房间里有很多文物。最有趣的还是
 jìng láng yòu jiào jìng tīng jìng tīng li yǒu hěn duō míng huà dǎ
 镜廊，又叫镜厅。镜厅里有很多名画。打
 kāi chuāng zi chuāng wài de yuán lín jǐng sè yìng rù jìng zhōng rén
 开窗子，窗外的园林景色映入镜中，人
 zài tīng zhōng jiù rú tóng shēn zài huà zhōng yí yàng a
 在厅中，就如同身在画中一样啊！

wáng gōng lǐ miàn hěn měi gōng wài de yuán lín gèng měi yuán
 王宫里面很美，宫外的园林更美。园
 zhōng yǒu yì tiáo shí zì rén gōng hé hái yǒu míng jìng de hú lǜ
 中有一条十字人工河，还有明净的湖，绿
 sè de shù měi lì de huā niǎo yǔ huā xiāng hú guāng shù
 色的树，美丽的花。鸟语花香，湖光树
 yǐng fēng jǐng rú huà shí fēn mí rén
 影，风景如画，十分迷人。

shēng zì
 生字 (Characters)

gōng	lín	wáng	tīng	xiē	qù	jìng
宫	林	王	厅	些	趣	镜
chuāng	yìng	rú	yàng	xiāng	yǐng	mí
窗	映	如	样	香	影	迷

厂 —— 厅 彡 —— 影

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

yǐqián guójiā zhèxiē wénwù yǒuqù
以前 国家 这些 文物 有趣
yíyàng lǐmian
一样 里面

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper nouns)

Fán'ěrsài Gōng Fǎguó Bālí
凡尔赛宫 法国 巴黎
The Versailles Palace France Paris

jù zǐ
句子 (Sentence)

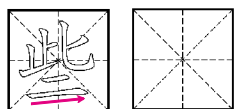
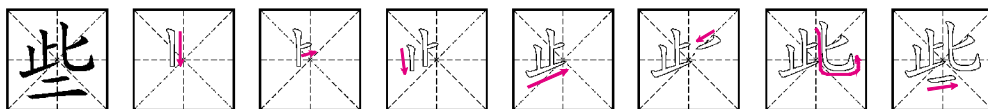
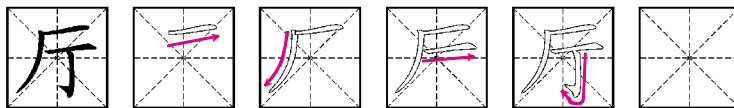
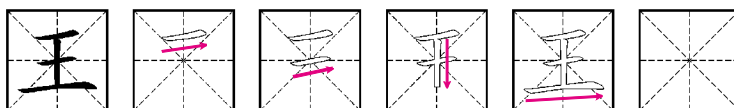
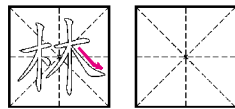
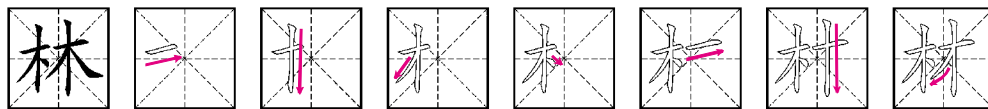
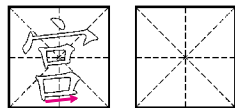
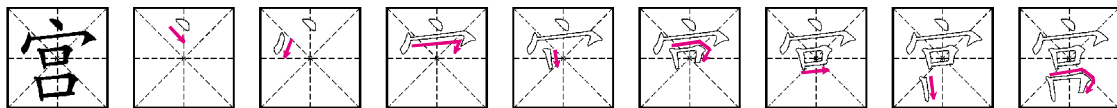
fán ěr sài gōng yǒu qī bǎi duō jiān dà tīng hé fáng jiān
凡尔赛宫有七百多间大厅和房间。

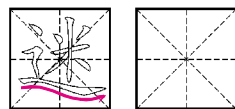
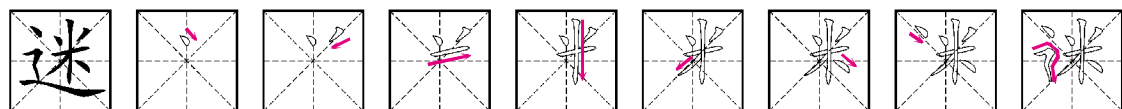
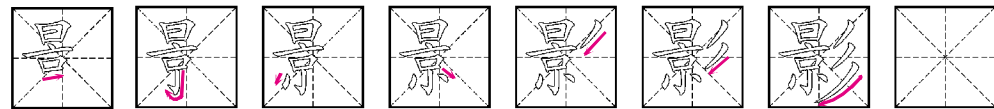
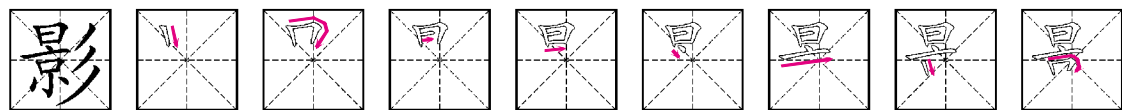
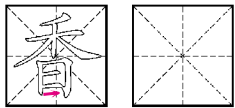
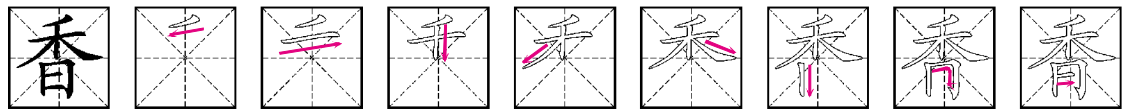
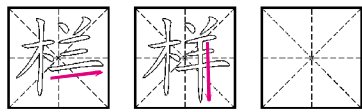


kè táng liàn xí
 课堂练习
 Exercises in Class



miáo yì miáo xiě yì xiě
 1 描一描，写一写 (Learn to write.)





 dú yì dú
2 读 一 读 (Read aloud.)

园林 树林 竹林 山林 林场
 王宫 王室 王后 王子 王位 国王 女王
 大厅 客厅 这些 这些书 那些 一些人
 有趣 兴趣 趣味
 镜厅 镜片 镜子 穿衣镜 眼镜 老花镜 望远镜
 窗子 窗外 窗口 门窗 开窗 关窗
 映入 反映 放映
 如同 如果 比如 如今

一样 多样 样本 样子
鸟语花香 香气 香甜 香水 香味
树影 身影 影子 影星 影片 电影
迷人 迷宫 歌迷 电影迷



kuò zhǎn yǔ tì huàn

3 扩展与替换 (Expand and substitute.)

七百多间

七百多间大厅和房间

有七百多间大厅和房间

fán ěr

凡尔赛宫有七百多间大厅和房间。

fán ěr

凡尔赛宫有七百多间大厅和房间。

我们班 二十多位 同学

医院 一百多位 医生

学校 八十多位 老师





duì huà

4 对话 (Dialogue)

云云：方方，你看，这画儿上的王宫多美啊！

方方：这是什么地方？

云云：这就是法国的凡尔赛宫，它以前是法国的王宫，
现在是国家博物馆。

方方：凡尔赛宫真大！

云云：它有七百多间大厅和房间呢。

方方：你知道的可真多！你去过吗？

云云：没有，我是从书上看的。不过，我很想去看看。

方方：我也是，不知爸爸妈妈有没有时间。

云云：真希望我们能一起去。



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

(1) 凡尔赛宫在法国的什么地方？

(2) 凡尔赛宫有什么？



gù gōng
故 宫

The Forbidden City

míng míng yé ye míng tiān wǒ men jiù yào qù gù gōng cān guān le nín
明明：爷爷，明天我们就要去故宫参观了，您
néng jiè shào yí xià gù gōng ma
能介绍一下故宫吗？

yé ye hǎo gù gōng a shì zhōng guó gǔ dài de huáng gōng shì huáng
爷爷：好！故宫啊，是中国古代的皇宫，是皇
dì chǔ lǐ guó jiā shì wù hé shēng huó de dì fang
帝处理国家事务和生活的地方。

míng míng yé ye tīng shuō gù gōng hěn dà shì ma
明明：爷爷，听说故宫很大，是吗？

yé ye duì gù gōng shì zhōng guó xiàn yǒu zuì dà de gǔ dài gōng diàn
爷爷：对，故宫是中国现有最大的古代宫殿，
yě shì shì jiè shàng zuì dà de tā yí gòng yǒu jiǔ qiān duō jiān
也是世界上最大的。它一共有九千多间
fáng ér qiě dōu shì yòng mù tóu jiàn zào de
房，而且都是用木头建造的。

míng míng nà gù gōng lǐ yǒu nǎ xiē dōng xī zuì zhí dé kàn ne
明明：那故宫里有哪些东西最值得看呢？

yé ye gù gōng zuì zhù míng de jiàn zhù shì sān zuò dà diàn tài hé diàn
爷爷：故宫最著名的建筑是三座大殿：太和殿、
zhōng hé diàn hé bǎo hé diàn tā men shì zhōng guó gǔ dài jiàn zhù
中和殿和保和殿。它们是中国古代建筑
yì shù de dài biǎo ér qiě gù gōng lǐ hái shōu cáng le xǔ duō
艺术的代表。而且，故宫里还收藏了许多
zhēn guì de lì shǐ wén wù xī yǐn le xǔ duō guó nèi wài de yóu
珍贵的历史文物，吸引了许多国内外的游

kè qián qù cān guān
客前去参观。

míng míng tài hǎo le wǒ zhēn xiǎng xiàn zài jiù qù gù gōng cān guān
明明：太好了，我真想现在就去故宫参观！

shēng zì
生字 (Characters)

shì jiè zhù diàn nèi kè guān
世 界 筑 殿 内 客 观

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

chǔlǐ shìwù shìjiè yìshù cānguān
处理 事务 世界 艺术 参观





zōng hé liàn xí yī

综合练习 (一)

Review 1

- gěi xià liè zì jiā shàng piān páng bù shǒu zài zǔ cí yǔ
 1. 给下列字加上偏旁部首，再组词语 (Make new characters and form phrases.)

lì

例：火 → 秋 秋天

羊 → _____

示 → _____

豆 → _____

米 → _____

丁 → _____

景 → _____

- lián yi lián zǔ cí yǔ
 2. 连一连，组词语 (Link and form phrases.)

长长的 爷爷 _____

美丽的 石桥 _____

绿色的 树 _____

明净的 湖 _____

亲爱的 花 美丽的花

- gǎi cuò bié zì
 3. 改错别字 (Find out and correct the wrong characters.)

例：作天我去公元玩儿。(昨) (园)

(1) 我很喜欢信封上的长成游票。 () ()

(2) 走玩长廊，登上万寿山，颐和园的影色都能看到。
() ()

(3) 大听的画和里面的是一洋的。 () ()

zhào lì zì xiě jù zì

4. 照例子写句子 (Reconstruct the sentences with the given words or expressions after the model.)

lì
例：我喜欢唱歌。(很)

我很喜欢唱歌。

(1) 我的中文水平有了很大提高。(是不是)

(2) 这儿的景色真美啊!(可)

fán ěr
(3) 凡尔赛宫有七间大厅和房间。(多)

(4) 湖岸边一片绿色。(长长的)

xuǎn cí yǔ tián kòng

5. 选词语填空 (Choose the right words or expressions to fill in the blanks.)

以前 迷人 文物 花香 现在 如同 景点 要 园林
看望 又...又... 就 水平

亲爱的云云：

你好吗？我一个月没有给你写信了。上个月，我们学校放假。爸爸带我去游法国的凡尔赛宫。它是一座___大___美

丽的_____。它_____是法国的王宫，_____是国家博物馆。凡尔赛宫里有很多_____和名画。里面鸟语_____，风景_____，人_____身在画中一样。看到凡尔赛宫，我_____想起了北京美丽的大公园——颐和园。颐和园里也有很多有名的_____：长廊、万寿山、昆明湖、十七孔桥。过年的时候，我们全家_____回北京_____爷爷和奶奶，那时，我又可以去游颐和园了。

云云，我的中文_____是不是有了很大的提高？今后我还会有更大的进步。

祝你开心、快乐！

亮亮

二〇〇五年八月十五日



4

shài tài yáng

晒太阳

Enjoy the Sunshine

tài yáng chū lái zhào sì fāng
 太阳出来照四方，
 tā de hǎo chū bù xún cháng
 它的好处不寻常。
 tài yáng bú shài cǎo bú lǜ
 太阳不晒草不绿，
 tài yáng bú shài miáo bù zhǎng
 太阳不晒苗不长。
 tài yáng bú shài guǒ bù shú
 太阳不晒果不熟，
 tài yáng bú shài huā bù xiāng
 太阳不晒花不香。
 yī fu bèi zi shài yì shài
 衣服被子晒一晒，
 shài guo tài yáng nuǎn yáng yáng
 晒过太阳暖洋洋。



dà jiā yě yào tài yáng shài
大家也要太阳晒，
cháng shài tài yáng cái jiàn kāng
常晒太阳才健康。



shēng zì
生字 (Characters)

shài	zhào	chù	xún	shú	fú	nuǎn
晒	照	处	寻	熟	服	暖
cái	jiàn	kāng				
才	健	康				

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

hǎochu yīfu bèizi jiànkāng
好处 衣服 被子 健康

jù zǐ
句子 (Sentence)

tài yáng bù shài cǎo bù lǜ
太阳不晒草不绿。

kè táng liàn xí
课堂练习
 Exercises in Class



1 **描一描，写一写** (Learn to write.)

晒									
照									
处									
寻									
孰									
服									

服

暖

暖

才

健

健

康

康

2 读一读 (Read aloud.)

晒太阳 晒衣服 晒被子
照明 照亮 照相 照片
好处 处处 到处
寻常 寻找
很熟 太熟 不熟 成熟 熟人
衣服 西服 服装 一件衣服

暖和 暖气 暖洋洋
才好 才要 才是 才去
健康 健全



kuò zhǎn yǔ tì huàn

3 扩展与替换 (Expand and substitute.)

也
也要
也要太阳晒
大家也要太阳晒。

才
才健康
常晒才健康
常晒太阳才健康。

太阳不晒草不绿。



苗 长
果 熟
花 香



duì huà

4 对话 (Dialogue)

云云：妈妈，早上好！
妈妈：早上好！
云云：今天太阳真好！
妈妈：是啊！我要把被子拿出去晒晒。
云云：我和你一起晒被子。
妈妈：好，你把衣服也拿出来晒晒吧！
云云：好，我拿衣服，你拿被子。

妈妈：晒完衣服和被子，我们出去走一走，好不好？

云云：好啊！我们课文里说：“晒过太阳暖洋洋，常晒太阳才健康。”



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following question.)

晒太阳有什么好处？



tài yáng hé cǎi hóng

太阳和彩虹

The Sun and the Rainbow

yì chǎng dà yǔ guò hòu tài yáng chū lái le tiān shàng chū xiàn le
一场大雨过后，太阳出来了，天上出现了一
yí dào měi lì de cǎi hóng
道美丽的彩虹。

yǒu rén shuō cǎi hóng bǐ tài yáng měi lì cǎi hóng tīng le fēi cháng
有人说，彩虹比太阳美丽。彩虹听了非常
dé yì tā duì tài yáng shuō kàn wǒ bǐ nǐ měi rén men dōu zài
得意，她对太阳说：“看，我比你美，人们都在
zàn měi wǒ ne tài yáng tīng le cǎi hóng de huà xiào zhe shuō nǐ
赞美我呢！”太阳听了彩虹的话，笑着说：“你
hěn měi zhè shì zhēn de kě shì rú guǒ méi yǒu wǒ jiù bú huì
很美，这是真的。可是，如果没有我，就不会
yǒu nǐ ya cǎi hóng tīng le hěn bù gāo xìng tā jué de tài yáng kàn bu
有你呀！”彩虹听了很不高兴，她觉得太阳看不
qǐ tā jiù bù gēn tài yáng shuō huà le guò le yí huìr tài yáng
起她，就不跟太阳说话了。过了一会儿，太阳
duǒ jìn le yún lǐ zhè dào měi lì de cǎi hóng yě jiù bú jiàn le
躲进了云里，这道美丽的彩虹也就不见了。

shēng zì
生字 (Characters)

cǎi hóng zàn duǒ
彩 虹 赞 躲

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

cǎihóng déyì zànměi kànbuqǐ
彩虹 得意 赞美 看不起



5

xiǎo mǎ guò hé
小马过河

The Little Horse Crosses the River

xiǎo mǎ yào guò hé kàn jian yì tóu lǎo niú zài hē shuǐ xiǎo
小马要过河，看见一头老牛在喝水。小
mǎ wèn niú bó bo wǒ yào guò hé shuǐ shēn ma lǎo niú
马问：“牛伯伯，我要过河，水深吗？”老牛
shuō shuǐ hěn qiǎn nǐ guò de qù
说：“水很浅，你过得去。”

xiǎo mǎ tīng le lǎo niú de huà zhèng yào guò hé tū
小马听了老牛的话，正要过河，突
rán yì zhī xiǎo sōng shǔ cóng shù shàng tiào xià lái dà shēng shuō
然，一只小松鼠从树上跳下来，大声说：
xiǎo mǎ bié guò hé shuǐ shēn de hěn ne nǐ huì yān sǐ
“小马，别过河！水深得很呢！你会淹死
de
的！”

tīng le xiǎo sōng shǔ de huà xiǎo mǎ bù zhī dào gāi zěn me
听了小松鼠的话，小马不知道该怎么
bàn zhǐ hǎo huí jiā wèn mā ma mā ma shuō hái zi lǎo
办，只好回家问妈妈。妈妈说：“孩子，老
niú yòu gāo yòu dà tā huì jué de shuǐ hěn qiǎn sōng shǔ nà me
牛又高又大，他会觉得水很浅；松鼠那么
xiǎo tā yí dìng huì shuō shuǐ hěn shēn hé shuǐ shì shēn hái shì
小，他一定会说水很深。河水是深还是
qiǎn zuì hǎo nǐ zì jǐ qù shì shì
浅，最好你自己去试试。”

xiǎo mǎ tīng le mā ma de huà yòu pǎo dào hé biān xiǎo
小马听了妈妈的话，又跑到河边，小
xīn de guò le hé yuán lái hé shuǐ jì bú xiàng lǎo niú shuō de
心地过了河。原来，河水既不像老牛说的
nà yàng qiǎn yě bú xiàng sōng shǔ shuō de nà yàng shēn
那样浅，也不像松鼠说的那样深。



shēng zì
生字 (Characters)



目 —— 既

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

bóbo	tūrán	zhǐhǎo	nàme	yídìng	
伯伯	突然	只好	那么	一定	
zuìhǎo	xiǎoxīn	yuánlái	jì yě	nàyàng	
最好	小心	原来	既...也...	那样	

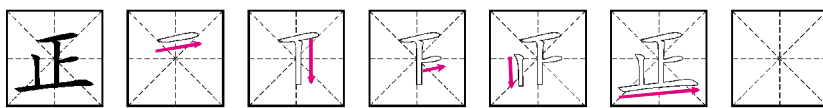
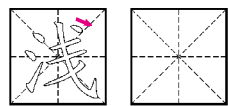
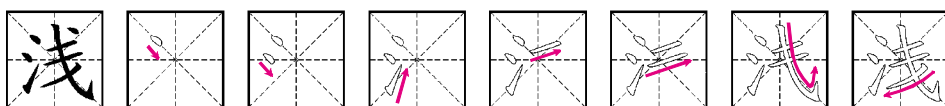
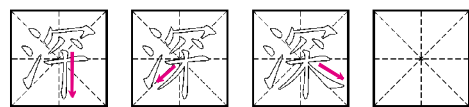
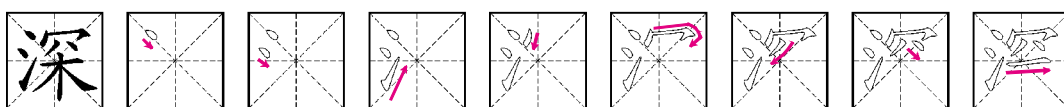
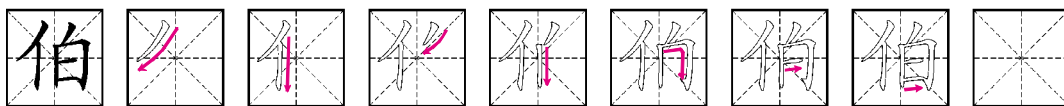
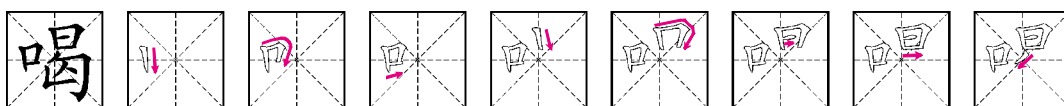
jù zǐ
句子 (Sentence)

hé shuǐ jì bú xiàng lǎo niú shuō de nà yàng qiǎn yě bú xiàng sōng
河水既不 像老牛说的那样浅，也不像松
shǔ shuō de nà yàng shēn
鼠说的那样深。

kè táng liàn xí
课堂练习
 Exercises in Class



1 *miáo yì miáo xiě yì xiě*
描一描，写一写 (Learn to write.)



突 突 突 突 突 突 突 突 突

突 突

该 该 该 该 该 该 该 该

该 该

办 办 办 办 办

定 定 定 定 定 定 定 定

定 定

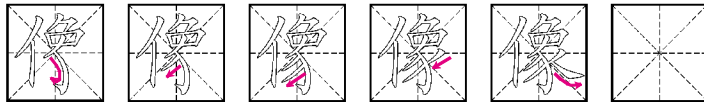
原 原 原 原 原 原 原 原 原

原 原

既 既 既 既 既 既 既 既 既

既 既

像 像 像 像 像 像 像 像 像



dú yì dú
2 读一读 (Read aloud.)

喝水 喝牛奶

伯伯 大伯

深浅 太深 太浅 不深 不浅 不深不浅

正在 正好 正常

突然 忽然 虽然 然后

怎么办 该怎么办 该怎么写 该怎么做 该怎么想

办公 办公室 办事

一定 不一定

原来 原有 既然

很像 有点儿像



kuò zhǎn yǔ tì huàn
3 扩展与替换 (Expand and substitute.)

一定
一定会
一定会来
他一定会来。

一定
一定要
一定要学中文
我一定要学中文。

河水既不像老牛说的那样浅，也不像
sōng shǔ 松鼠说的那样深。



果子 云云 大 方方 小
本子 亮亮 多 冬冬 少
天气 爸爸 热 妈妈 凉



4 对话 (Dialogue)

小马：牛伯伯，我要过河，水深不深呀？

老牛：水很浅，你过得去。

(小马听了老牛的话，正要过河，突然，一只小松鼠从树上跳下来。)

sōng shǔ 小松鼠：小马，小马，别过河！别过河！水深得很呢！你会淹死的！

小马（自语地）：牛伯伯说水很浅，小松鼠又说水很深，我该怎么办呢？还是回家问妈妈吧！

(小马回家问妈妈。)

sōng shǔ 小马：妈妈，牛伯伯说水不深，小松鼠说水很深，我该听谁的呢？

sōng shǔ 妈妈：老牛又高又大，他当然会觉得水很浅。小松鼠呢？

sōng shǔ 小马：小松鼠那么小，他一定觉得水很深。

妈妈：对呀。

小马：那河水到底是深还是浅呢？

妈妈：你自己去试试吧。

(小马听了妈妈的话，又跑到河边，小心地过了河。)



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

sōng shǔ

(1) 老牛为什么说水浅？松鼠为什么说水深？

(2) 小马最后为什么能过河？



zhé kuài zi

折筷子

Breaking Chopsticks

cóng qián yǒu ge lǎo yé ye tā yǒu shí ge ér zi yǒu yì

从前，有个老爷爷，他有十个儿子。有一

tiān tā bǎ shí ge ér zi dōu jiào lái fēn gěi tā men měi rén yì zhī

天，他把十个儿子都叫来，分给他们每人一支

kuài zi jiào tā men bǎ kuài zi zhé duàn hái zǐ men qīng qīng de yì zhé

筷子，叫他们把筷子折断。孩子们轻轻地一折，

kuài zi jiù dōu duàn le tā men gāo xìng de shuō zhè tài róng yì le

筷子就都断了，他们高兴地说：“这太容易了！”

lǎo yé ye yòu ná chū shí zhī kuài zi kǔn zài yì qǐ ràng hái zǐ men

老爷爷又拿出十支筷子，捆在一起，让孩子们

zhé zhè yì huí bù guǎn tā men zěn yàng shǐ jìn dōu zhé bù duàn zhè

折。这一回，不管他们怎样使劲，都折不断这

kǔn kuài zi
捆筷子。

lǎo yé ye kàn zhe tā men zhāo jí de yàng zi jiù shuō hái zi
老爷爷看着他们着急的样子，就说：“孩子
men nǐ men shí ge xiōng dì jiù xiàng zhè shí zhī kuài zi fēn kāi le lì
们，你们十个兄弟就像这十支筷子，分开了力
liang jiù xiǎo tuán jié zài yì qǐ lì liàng jiù dà zuò shì cái néng chéng
量就小，团结在一起力量就大，做事才能成
gōng
功。”

hái zi men tīng le bà ba de huà dōu míng bai le bà ba wèi shén
孩子们听了爸爸的话，都明白了爸爸为什
me jiào tā men zhé kuài zi
么叫他们折筷子。



shēng zì
生字 (Characters)

zhé kuài qīng xiōng lì
折 筷 轻 兄 力

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

róngyì shǐjìn xiōngdì lìliàng tuánjié chénggōng
容易 使劲 兄弟 力量 团结 成功



hóu zi lāo yuè liang

猴子捞月亮

Monkeys Try to Scoop up the Moon

yǒu yì tiān wǎn shàng yì qún hóu zi zài jǐng biān de shù shàng
有一天晚上，一群猴子在井边的树上

wánr tū rán yì zhī xiǎo hóu zi hǎn qi lai bù hǎo la
玩儿。突然，一只小猴子喊起来：“不好啦，

yuè liang diào dào shuǐ li le dà hóu zi yí kàn yě jiào le
月亮掉到水里了！”大猴子一看，也叫了

qi lai bù hǎo la yuè liang zhēn de diào dào shuǐ li le
起来：“不好啦，月亮真的掉到水里了！”

yì qún hóu zi kàn le hòu dōu gēn zhe shuō shì a yuè liang zěn
一群猴子看了后都跟着说：“是啊，月亮怎

me diào dào shuǐ li le
么掉到水里了？”

dà hóu zi shuō wǒ men bǎ yuè liang lāo shàng lai ba
大猴子说：“我们把月亮捞上来吧！”

yú shì hóu zi men pá dào shù shàng yì zhī lā zhe yì zhī
于是，猴子们爬到树上，一只拉着一只，

yì zhí jiē dào shuǐ li guà zài zuì xià miàn de xiǎo hóu zi shēn shǒu
一直接到水里。挂在最下面的小猴子伸手

qù lāo yuè liang tā de shǒu gāng pèng dào shuǐ yuè liang jiù bú
去捞月亮。他的手刚碰到水，月亮就不

jiàn le hóu zi men jué de hěn qí guài zhè shí dà hóu zi
见了。猴子们觉得很奇怪。这时，大猴子

tái tóu yí kàn tū rán jiào le qi lai yuè liang bú shì hái zài
 抬头一看，突然叫了起来：“月亮不是还在
 tiān shàng ma
 天上吗？”

shēng zì
 生字 (Characters)

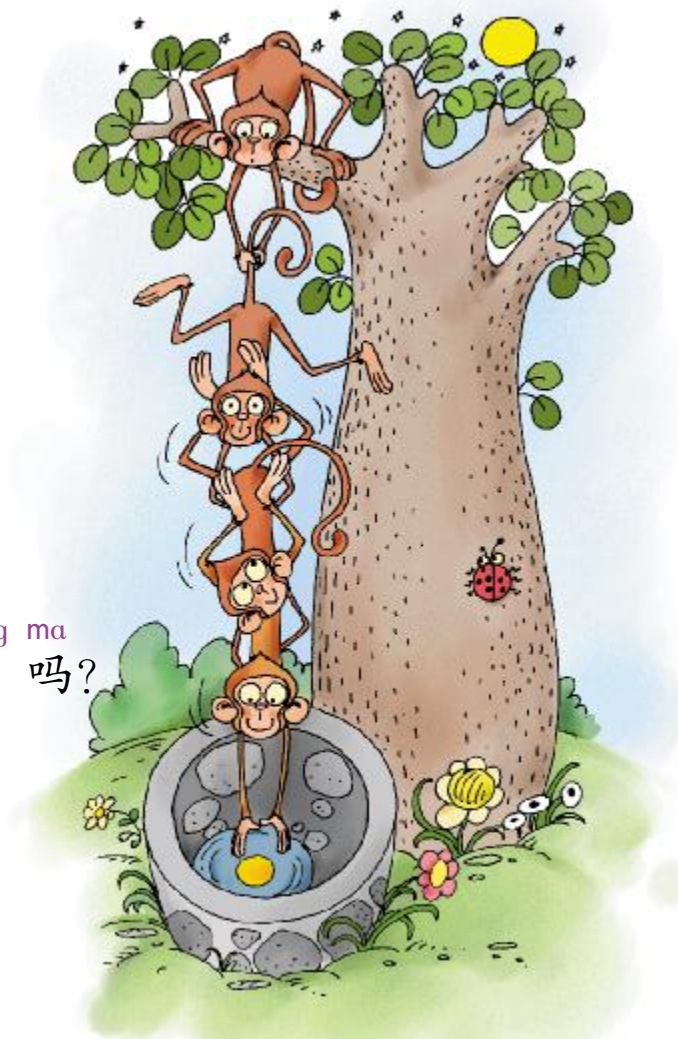
lāo	wǎn	qún	la	yú	zhí	jiē	guà
捞	晚	群	啦	于	直	接	挂
shēn	gāng	pèng	tái				
伸	刚	碰	抬				

cí yǔ
 词语 (Words and expressions)

wǎnshàng	shànglai	yúshì
晚上	上来	于是
yízhí	xiàmiàn	
一直	下面	

jù zǐ
 句子 (Sentence)

yuè liang bú shì hái zài tiān shàng ma
 月亮不是还在天上吗？



kè táng liàn xí
 课堂练习
 Exercises in Class



1 miáo yì miáo xiě yì xiě
 描一描，写一写 (Learn to write.)

捞 一 扌 扌 扌 扌 扌 扌 扌 扌

捞 捞

晚 丨 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂

晚 晚 晚

群 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫

群 群 群 群 群

啦 丨 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂

啦 啦 啦

于 一 一 一 一

直 一 丨 丨 丨 丨 丨 丨

直

接 一 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨

接 接 接

挂 一 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨

挂

伸 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨

刚 丨 丨 丨 丨 丨 丨

碰 一 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨

碰 碰 碰 碰 碰

抬 一 丨 丨 丨 丨 丨

抬



dú yì dú
2 读一读 (Read aloud.)

捞上来 捞月亮
晚上 晚饭 夜晚 太晚 不晚
一群人 人群
于是 一直 笔直 直接 直走
接到 接上 接走 接回家 接着
挂起来 挂上去 挂好
伸手 伸出去

hóu
狗与猴

hóu
树上坐只猴，
zhàn
树下站条狗。
hóu zhuàng
猴跳下来撞了狗，
fān yǎo hóu
狗翻过来咬住猴。



kuò zhǎn yǔ tì huàn
3 扩展与替换 (Expand and substitute.)

不是…吗？
不是想去公园吗？
你不是想去公园吗？

不是…吗？
不是画完了吗？
你的画儿不是画完了吗？

月亮不是还在天上吗？

你 饿了
方方 回家
今天 有中文课



dù huà

4 对话 (Dialogue)

^{hóu}
小猴子：妈妈，天上的月亮不见了！

^{hóu}
猴妈妈：是啊，月亮到哪儿去了？

^{hóu}
小猴子：妈妈快看！月亮掉到水里了！

^{hóu}
猴妈妈：对啊，月亮怎么掉到水里了？

^{hóu}
小猴子：我们把月亮捞上来吧！

^{hóu}
猴妈妈：好啊！我们叫上爸爸，一起来捞月亮。

^{hóu}
(小猴子手刚碰到水，月亮就不见了。)

^{hóu}
小猴子：爸爸妈妈，月亮不见了！

^{hóu}
猴爸爸：你看，月亮不是还在天上吗？



shuō yì shuō kè wén nèi róng

5 说一说课文内容 (Summarize the text.)



hóu zi bāi yù mǐ

猴子掰玉米

A Monkey Harvests Corns

yì zhī hóu zi zài shān pō shàng zhòng le yí piàn yù mǐ qiū tiān dào
一只猴子在山坡上种了一片玉米。秋天到
le dì li de yù mǐ shú le yí gè gè jīn huáng jīn huáng de hóu
了，地里的玉米熟了，一个个金黄金黄的。猴
zi kàn le fēi cháng gāo xìng fēi kuài de pǎo jìn dì li rèn zhēn de bāi
子看了非常高兴，飞快地跑进地里，认真地掰
qǐ yù mǐ lái tā bāi yí ge jiù wǎng yè xià jiā yí ge jiā yí
起玉米来。它掰一个，就往腋下夹一个；夹一
ge yòu qù bāi lìng yí ge bāi lìng yí ge shí yè xià de yù mǐ biàn
个又去掰另一个，掰另一个时，腋下的玉米便
diào dào le dì shàng zhè yàng bú duàn de bāi ya jiā ya bù zhī bù
掉到了地上。这样不断地掰呀、夹呀，不知不
jué de dì li de yù mǐ dōu bāi guāng le kě hóu zi de shǒu li què
觉地，地里的玉米都掰光了，可猴子的手里却
hái shì zhǐ yǒu yí ge yù mǐ hóu zi jīn bu zhù wèn zì jǐ wǒ míng
还是只有一个玉米。猴子禁不住问自己：“我明
míng bāi le hěn duō yù mǐ wèi shén me zhǐ shèng xià yí ge ne
明掰了很多玉米，为什么只剩下一个呢？”

dà jiā yě xiǎng yí xiǎng hóu zi bāi de yù mǐ dào nǎr qù le
大家也想一想，猴子掰的玉米到哪儿去了

ne
呢？

shēng zì
生字 (Characters)

yù jiā lìng duàn jīn shèng
玉 夹 另 断 禁 剩

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

yùmǐ jīnhuáng rènzhēn búduàn bùzhībùjué míngmíng
玉米 金黄 认真 不断 不知不觉 明明





zōng hé liàn xí èr
综合练习 (二)
Review 2

- xiě chū dài yǒu xià liè piānpáng bù shǒu de zì
1. 写出带有下列偏旁部首的字 (Write characters with the given radicals below.)

lì
例：木： 林 柱 样
扌： _____
口： _____
亻： _____
日： _____

- xuǎn cí tián kòng
2. 选词填空 (Choose the right words to fill in the blanks.)

群 本 头 张 封 个
两 _____ 邮票 三 _____ 信 一 _____ 书
一 _____ 老牛 一 _____ ^{hóu}猴子 一 _____ 太阳

- dú yì dú zài zǔ cí yǔ
3. 读一读，再组词语 (Read and form phrases.)

{	照 _____	{	才 _____	{	喝 _____	{	突 _____
	早 _____		采 _____		河 _____		土 _____

zhào lì zì xiě jù zì
4. 照例子写句子 (Make sentences with the given expressions after the model.)

lì
例：春天真美啊！ (真…啊!)

方方真高啊!

(1) 太阳不晒草不绿。 (不…不…)

(2) 河水既不像老牛说的那样浅，也不像松鼠说的那样深。
(既…也…)

(3) 月亮不是还在天上吗？ (不是…吗?)

dú kè wén tián kòng
5. 读课文，填空 (Fill in the blanks according to the text.)

(1) 常晒太阳_____健康。

(2) 小马不知道_____怎么办，_____回家问妈妈。

sōng shǔ
(3) 松鼠_____小，他_____会说水很深。

hóu
(4) _____，猴子们爬到树上，一只拉着一只，_____接到水里。

xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō
6. 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

(1) 我们做事情的时候要不要听听别人怎么说？为什么？

hóu hóu
(2) 《猴子捞月亮》里的猴子们有没有让我们学习的地方？

7

gǔ shī èr shǒu
古 诗 二 首
Two Ancient Poems

chūn xiǎo

春 晓

Táng Mèng hào rán
[唐] 孟浩然

chūn	mián	bù	jué	xiǎo	,
春	眠	不	觉	晓	,
chù	chù	wén	tī	niǎo	。
处	处	闻	啼	鸟	。
yè	lái	fēng	yǔ	shēng	,
夜	来	风	雨	声	,
huā	luò	zhī	duō	shǎo	。
花	落	知	多	少	。



mǐn nóng

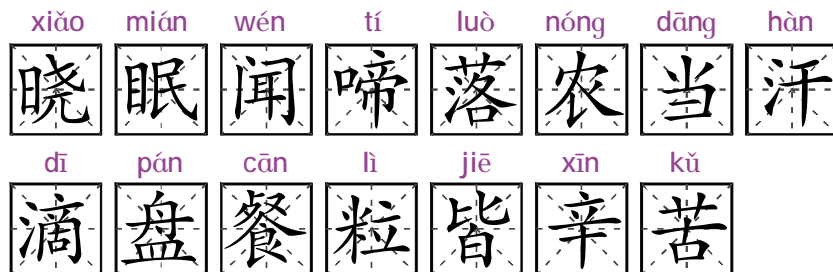
悯农

Táng Lǐ shēn
[唐] 李绅

chú hé rì dāng wǔ
锄禾日当午，
hàn dī hé xià tǔ
汗滴禾下土。
shuí zhī pán zhōng cān
谁知盘中餐，
lì lì jiē xīn kǔ
粒粒皆辛苦。



shēng zì
生字 (Characters)



食——餐 比——皆 辛——苦

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

xīnkǔ
辛苦

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper nouns)

Mèng Hàorán	Lǐ Shēn
孟浩然	李绅
Meng Haoran	Li Shen



kè táng liàn xí
课堂练习
 Exercises in Class



miáo yì miáo xiě yì xiě
1 描一描，写一写 (Learn to write.)

晓 丨 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫

晓 晓

眠 丨 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫

眠 眠

闻 丨 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫

闻

啼 丨 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫

啼 啼 啼 啼

落 丨 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫

落 落 落 落

农 农 农 农 农 农

当 当 当 当 当

汗 汗 汗 汗 汗

滴 滴 滴 滴 滴 滴 滴 滴

滴 滴 滴 滴 滴

盘 盘 盘 盘 盘 盘 盘 盘

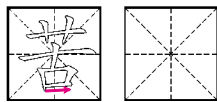
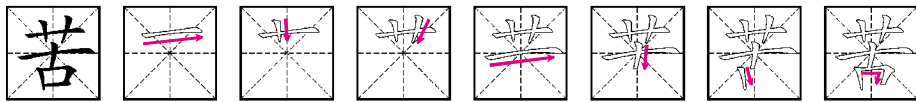
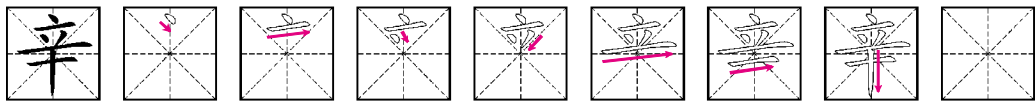
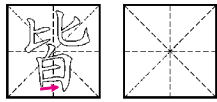
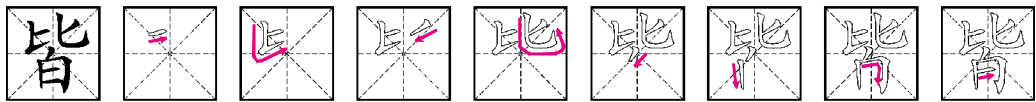
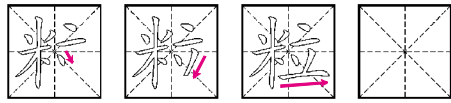
盘 盘 盘

餐 餐 餐 餐 餐 餐 餐

餐 餐 餐 餐 餐 餐

餐

粒 粒 粒 粒 粒 粒 粒 粒



2 **读一读** (Read aloud.)

春晓 冬眠 睡眠 失眠
 新闻 落下来 农活 农田
 农民 农夫 当时 当天 当地
 出汗 汗水 上午 中午 下午 午饭
 一滴汗 一滴水
 早餐 午餐 晚餐
 米粒 豆粒 一粒米 辛苦



3 **对话** (Dialogue)

方方：今天我们学了好几首^{táng}唐诗。
 亮亮：那首《春晓》，我小时候就会^{bèi}背。

方方：我也会。是谁教你的？

亮亮：我妈妈。我以前不喜欢吃米饭，妈妈就教我《悯农》这首诗。

方方：你知道这首诗的意思吗？

亮亮：如果老师不讲，有很多地方我都读不懂。

方方：我也是。我们老师讲得很好。

亮亮：这首诗写得也很好。老师说，下次上课时举行一次诗歌朗诵比赛，看谁背得多。

方方：我一定会好好准备。

亮亮：我也要好好准备，争取拿第一。



dú ér gē

4 读儿歌 (Read the Children's Song.)

坐在窗前晒太阳

春天坐在小船上，

huī bì yáo jiǎng
挥着双臂摇着桨。

春天走在山坡上，

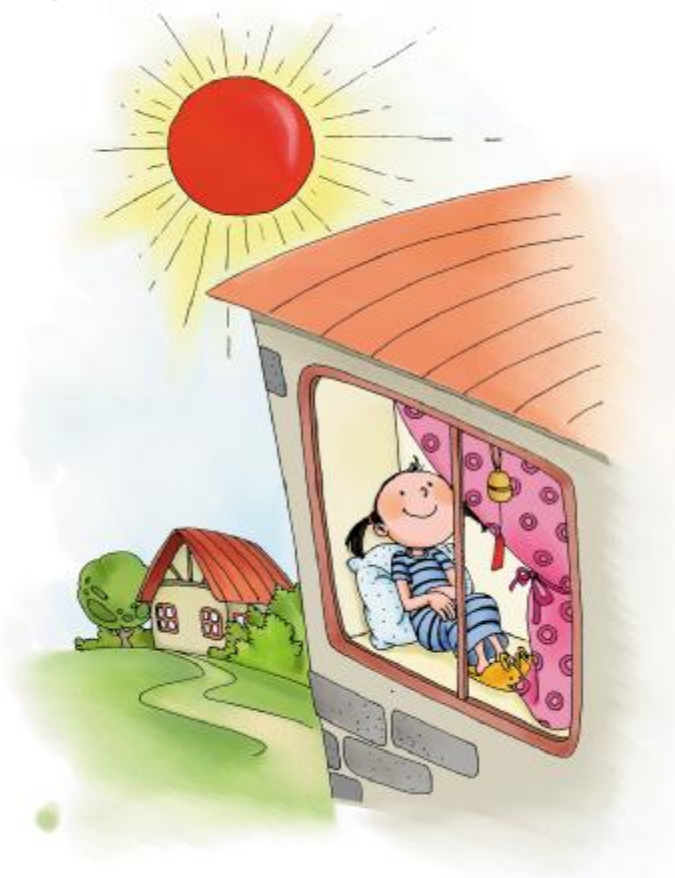
yáo mù biān gǎn
摇着牧鞭赶着羊。

春天飞在蓝天上，

zhuī
追着白云把歌唱。

春天和我们在一起，

坐在窗前晒太阳。



bèi sòng kè wén

5 背诵课文 (Recite the text.)

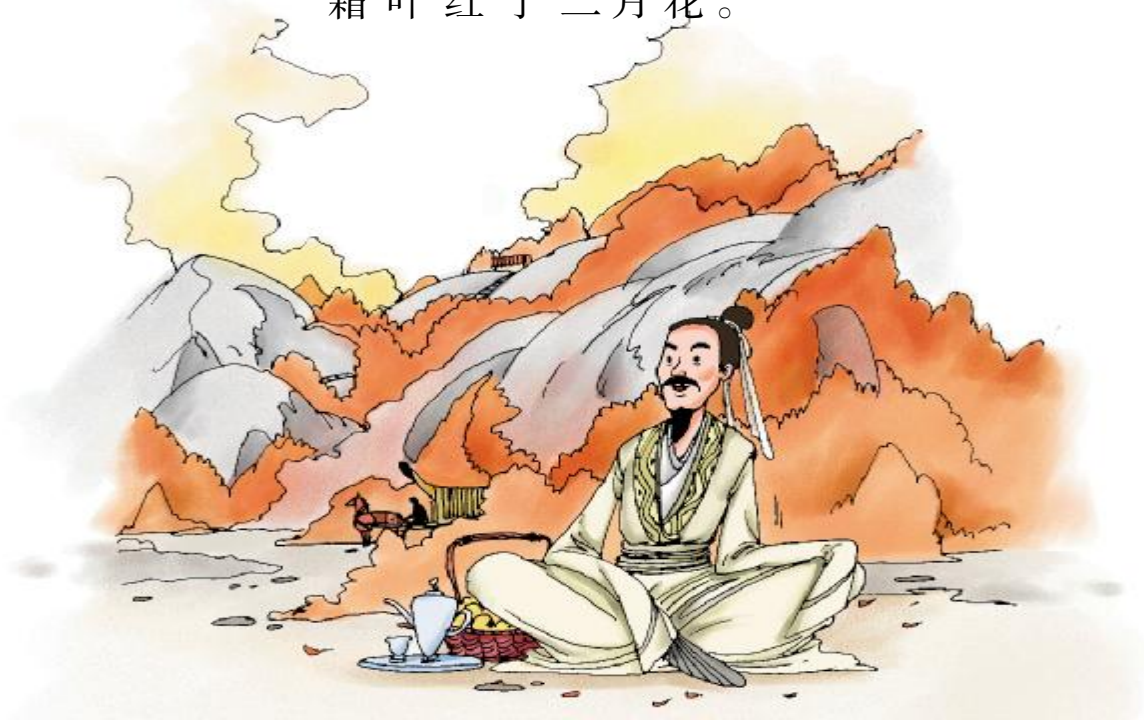
gǔ shī èr shǒu
古诗二首

Two Ancient Poems

shān xíng
山行

Táng Dù mù
[唐] 杜牧

yuǎn shàng hán shān shí jìng xié ,
远上寒山石径斜，
bái yún shēng chù yǒu rén jiā 。
白云生处有人家。
tíng chē zuò ài fēng lín wǎn ,
停车坐爱枫林晚，
shuāng yè hóng yú èr yuè huā 。
霜叶红于二月花。



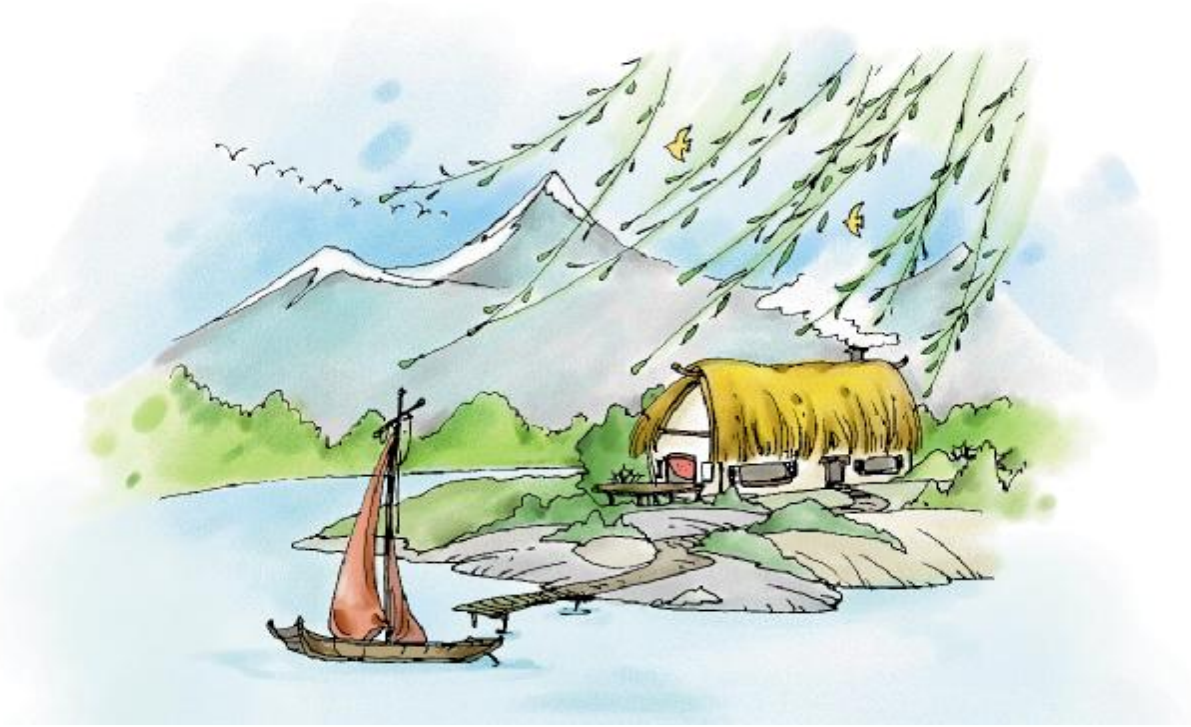
jué jù
绝句

Táng Dù fǔ
[唐] 杜甫

liǎng gè huáng lí míng cuì liǔ ,
两个黄鹂鸣翠柳，
yì háng bái lù shàng qīng tiān 。
一行白鹭上青天。
chuāng hán xī líng qiān qiū xuě ,
窗含西岭千秋雪，
mén bó dōng wú wàn lǐ chuán 。
门泊东吴万里船。

shēng zì
生字 (Characters)

xié míng cuì qīng hán
斜 鸣 翠 青 含



8

Sī mǎ guāng

司马光

Sima Guang

zhōngguó gǔ dài yǒu yí ge cōngmíng de hái zi jiào sī mǎguāng

中国古代有一个聪明的孩子，叫司马光。

yì tiān tā hé xiǎopéngyou men zài huā yuán li wánr yǒu

一天，他和小朋友们在花园里玩儿，有

de zuò yóu xì yǒu de pá shù tū rán dà jiā tīng dào

的做游戏，有的爬树。突然，大家听到

pū tōng yì shēng yuán lái shù xià yǒu yí ge dà shuǐ gāng

“扑通”一声。原来，树下有一个大水缸，



yǒu ge xiǎo péng you bù xiǎo xīn cóng shù shàng diào dào shuǐ gāng li le
 有个小朋友不小心从树上掉到水缸里了。
 shuǐ gāng yòu dà yòu shēn lǐ miàn zhuāng mǎn le shuǐ bié de xiǎo
 水缸又大又深，里面装满了水。别的小
 péng you dōu xià kū le bù zhī dào zěn me bàn zhǐ yǒu sī mǎ
 朋友都吓哭了，不知道怎么办。只有司马
 guāng bù jīng huāng tā hěn kuài xiǎng chū le yí ge bàn fǎ zhǎo
 光不惊慌。他很快想出了一个办法，找
 lái yí kuài dà shí tou shǐ jìn xiàng shuǐ gāng zǎ qù shuǐ gāng pò
 来一块大石头，使劲向水缸砸去。水缸破
 le shuǐ liú le chū lái nà ge xiǎo péng you dé jiù le
 了，水流了出来，那个小朋友得救了。
 dà jiā dōu shuō sī mǎ guāng zhēn cōng míng
 大家都说：“司马光真聪明。”

shēng zì
生字 (Characters)

cōng	xì	gāng	zhuāng	xià	kū	jīng	huāng
聪	戏	缸	装	吓	哭	惊	慌
fǎ	kuài	shǐ	jìn	zá	jiù		
法	块	使	劲	砸	救		

耳 —— 聪 缶 —— 缸

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

cōngmíng yǒude yóuxì biéde zhǐyǒu bànfǎ shítou
聪明 有的 游戏 别的 只有 办法 石头

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper noun)

Sīmǎ Guāng
司马光
Sima Guang

jù zǐ
句子 (Sentence)

tā men zài huā yuán li wánr yǒu de zuò yóu xì yǒu de pá shù
他们在花园里玩儿，有的做游戏，有的爬树。



kè táng liàn xí
 课堂练习
 Exercises in Class



1 miáo yì miáo xiě yì xiě
 描一描，写一写 (Learn to write.)

聪 一 丨 丨 可 可 耳 耳 取 取

取 取 聪 聪 聪 聪 聪 聪

戏 丿 丿 戏 戏 戏 戏

缸 丨 丨 丨 缶 缶 缶 缶 缶

缸 缸

装 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨

装 装 装 装

吓 丨 丨 丨 丨 吓 吓

哭 哭 哭 哭 哭 哭 哭 哭 哭

哭 哭

惊 惊 惊 惊 惊 惊 惊 惊 惊

惊 惊 惊

慌 慌 慌 慌 慌 慌 慌 慌 慌

慌 慌 慌 慌

法 法 法 法 法 法 法 法

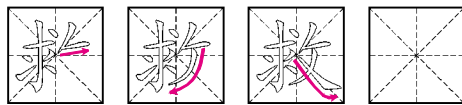
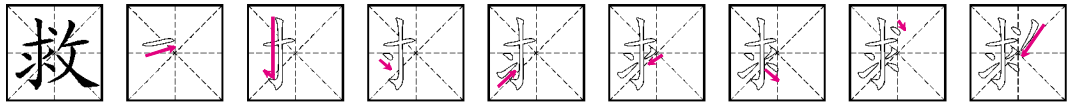
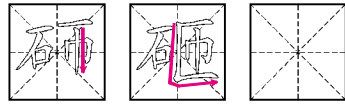
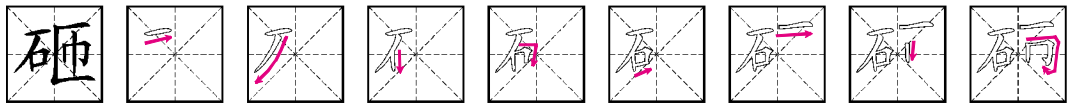
法

块 块 块 块 块 块 块 块

使 使 使 使 使 使 使

使

劲 劲 劲 劲 劲 劲 劲 劲



2 dú yì dú (Read aloud.)

聪明 游戏 游玩 水缸 鱼缸 米缸 装水
 吓哭了 大哭
 惊吓 惊人
 慌张 惊慌
 方法 办法
 一块石头 木块 土块 石块
 使劲 砸破 砸开
 救人 救命 救走



3 kuò zhǎn yǔ tì huàn (Expand and substitute.)

游戏
 做游戏
 在花园里做游戏
 他们在花园里做游戏。

办法
 一个办法
 想出了一个办法
 他想出了一个办法。

他们有的做游戏，有的爬树。



写汉字
买水果
去旅游

读课文
买面包
在家玩儿



duì huà

4 对话 (Dialogue)

云云：我们去花园玩儿吧。

方方：好啊，我们做游戏，你们做什么？

云云：我们去树下玩儿。

方方：树下有个大水缸，小心别掉进去了。

(小朋友们在花园玩儿，他们有的做游戏，有的爬树。突然，大家听到“扑通”一声。)

云云：救人啊！救人啊！有人掉到水缸里去了！

方方：怎么办呢？那个水缸可深了，里面有好多水。妈妈——
妈妈——

(很多小朋友都吓哭了，不知道怎么办好。)

光光：大家别慌！我有办法了！

云云：什么办法？快说！

光光：大石头！快去找大石头！

方方：好！找来了！给你！

(光光拿起一块大石头，使劲向水缸砸去。水缸破了，水流了出来。)

方方：啊！太好了！太好了！他没事了！



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following question.)

Sī
为什么说司马光真聪明？



huá shèng dùn de gù shi

华盛顿的故事

The Story of President Washington

huá shèng dùn xiǎo shí hou shì ge tiáo pí de hái zi 。 yǒu yí cì
华盛顿小时候是个调皮的孩子。有一次，
fù qīn gěi le tā yì bǎ xiǎo fū zi tā gāo xìng jí le ná qi fū
父亲给了他一把小斧子，他高兴极了，拿起斧
zi jiù wǎng huā yuán li pǎo tā jiàn dào yì kē xiǎo shù shǐ jìn yì
子就往花园里跑。他见到一棵小树，使劲一
kǎn jiù bǎ xiǎo shù kǎn dǎo le tā jué de hěn hǎo wánr
砍，就把小树砍倒了。他觉得很好玩儿。

kě shì zhè kē shù shì tā fù qīn zuì xǐ huan de fù qīn kàn
可是，这棵树是他父亲最喜欢的。父亲看
jian zì jǐ xīn ài de xiǎo shù bèi kǎn dǎo le fēi cháng shēng qì tā
见自己心爱的小树被砍倒了，非常生气。他
bǎ zài jiā de rén dōu jiào lái wèn zhè shì shéi gàn de jiā li
把在家的人都叫来，问：“这是谁干的？”家里
rén dōu bèi xià huài le zhè shí huá shèng dùn huí lái le kàn jian fù
人都会被吓坏了。这时，华盛顿回来了，看见父
qīn shēng qì de yàng zi xīn li hěn hài pà dàn tā xiǎng le yí xià
亲生气的样子，心里很害怕。但他想了一下，
hái shì zǒu dào le fù qīn miàn qián shuō bà ba duì bu qǐ shù
还是走到了父亲面前，说：“爸爸，对不起，树

shì wǒ kǎn de wǒ cuò le fù qīn tīng le yǐ hòu jiù bú zài
是我砍的。我错了。”父亲听了以后，就不再
shēng qì le tā pāi pāi huá shèng dùn de tóu shuō hái zi nǐ
生气了。他拍拍华盛顿的头，说：“孩子，你
shuō le shí huà néng gòu rèn cuò wǒ hěn gāo xìng
说了实话，能够认错，我很高兴。”

huá shèng dùn hòu lái dāng le měi guó zǒng tǒng měi guó de shǒu dū huá
华盛顿后来当了美国总统。美国的首都华
shèng dùn jiù shì yǐ tā de míng zì mìng míng de
盛顿就是以他的名字命名的。

shēng zì

生字 (Characters)

tiáo dàn cuò gòu zǒng mìng
调 但 错 够 总 命

cí yǔ

词语 (Words and expressions)

tiáopí xīn'ài hàipà nénggòu zǒngtǒng mìngmíng
调皮 心爱 害怕 能够 总统 命名

zhuān yǒu míng cí

专有名词 (Proper noun)

Huáshèngdùn
华盛顿
George Washington



9

shǔ xīng xing de hái zi
数星星的孩子
The Boy Who Counted Stars

xià tiān de yè wǎn tiān kōng bù mǎn le míng liàng de xīng
夏天的夜晚，天空布满了明亮的星
xing yí ge hái zi zuò zài yuàn zi li kào zhe nǎi nai yǎng
星。一个孩子坐在院子里，靠着奶奶，仰
zhe tóu shǔ tiān shàng de xīng xing tā yì kē yì kē de shǔ
着头数天上的星星。他一颗一颗地数。
shǔ le hěn jiǔ hái shì shǔ bù wán
数了很久，还是数不完。



nǎi nai xiào zhe shuō nà me duō xīng xīng nǐ néng shǔ de
 奶奶笑着说：“那么多星星，你能数得
 qīng ma hái zi shuō kàn de jiàn jiù néng shǔ de qīng yé
 清吗？”孩子说：“看得见就能数得清。”爷
 ye guò lai le shuō hái zi nǐ kàn nà qī kē xīng lián
 爷过来了，说：“孩子，你看，那七颗星连
 qi lai xiàng yì bǎ sháo zi de shì běi dòu xīng lí tā bù yuǎn
 起来像一把勺子的，是北斗星。离它不远
 de nà kē hěn liàng de xīng jiào běi jí xīng
 的那颗很亮的星，叫北极星。”

zhè ge shù xīng xīng de hái zi jiào zhāng héng shì yī qiān
 这个数星星的孩子叫张衡，是一千
 jiǔ bǎi nián qián de zhōng guó rén tā nǚ lì xué xí zhǎng dà hòu
 九百年前的中国人。他努力学习，长大后
 chéng le zhù míng de tiān wén xué jiā
 成了著名的天文学家。

shēng zì
 生字 (Characters)

shù	kōng	kào	yǎng	kē	jiǔ	qīng	lián
数	空	靠	仰	颗	久	清	连
sháo	lí	nǚ	lì	zhù			
勺	离	努	力	著			

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

yèwǎn míngliàng xīngxīng sháozi nǔlì zhùmíng
夜晚 明亮 星星 勺子 努力 著名

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper nouns)

Běidǒuxīng	Běijíxīng	Zhāng Héng
北斗星	北极星	张衡
Triones	Polaris	Zhang Heng

jù zǐ
句子 (Sentence)

yé ye guò lái le 。
爷爷过来了。



kè táng liàn xí
 课堂练习
 Exercises in Class



1 miáo yì miáo xiě yì xiě
 描一描，写一写 (Learn to write.)

数 数 数 数 数 数 数 数 数

数 数 数 数 数

空 空 空 空 空 空 空 空

空

靠 靠 靠 靠 靠 靠 靠 靠 靠

靠 靠 靠 靠 靠 靠 靠

仰 仰 仰 仰 仰 仰

颗 颗 颗 颗 颗 颗 颗 颗

果 果 颗 颗 颗 颗

夕 夕 夕 夕

清 清 清 清 清 清 清 清

清 清 清

连 连 连 连 连 连 连 连

勺 勺 勺 勺

离 离 离 离 离 离 离 离

离 离

努 努 努 努 努 努 努 努

力 力 力

著 著 著 著 著 著 著 著

著 著 著

2 dú yì dú (Read aloud.)
读一读

数一数

空中 天空 空气 空手 空车

靠山 可靠

仰头 仰望

一颗星星 一颗心

长久 很久 好久

数得清 清水 清洗 清新

连起来 连一连 连接

勺子 一把勺子

离开 离得很远 努力

著名 著作



3 kuò zhǎn yǔ tì huàn (Expand and substitute.)
扩展与替换

来
上来
上来了
老师上来了。

去
出去
出去了
爸爸出去了。

爷爷过来了。



明明 回去
奶奶 进来
同学们 下去

4 duì huà

对话 (Dialogue)

方方：奶奶，你看，天上有好多好多小星星！

奶奶：是啊，多亮啊！

方方：一颗，两颗，三颗……

奶奶：你在数什么？

方方：数星星。我数了很久了，奶奶，快来帮我数数！

奶奶：那么多星星，你数得清吗？

方方：看得见就能数得清。

奶奶：方方，你看，那七颗星连起来像什么？

方方：像一把勺子。

奶奶：对，那是北斗星。

方方：奶奶，那颗呢？离北斗星不远的那颗。

奶奶：那是北极星。

方方：真有意思，我长大一定要做个天文学家。

5 xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

想一想，说一说 (Think and answer the following question.)

张衡是一个什么样的人？

cōngmíng de ài dí shēng

聪明的爱迪生

Clever Edison

ài dí shēng shì měi guó de dà fā míng jiā 。
爱迪生是美国的大发明家。

tā xiǎo shí hou yǒu yì tiān yè li mā ma dé le jí bìng
他小时候，有一天夜里，妈妈得了急病，
yī shēng shuō yào mǎ shàng zuò shǒu shù nà shí hái méi yǒu diàndēng
医生说要马上做手术。那时，还没有电灯，
rén men dōu yòng yóu dēng yóu dēng bú gòu liàng yī shēng bù néng zuò shǒu
人们都用油灯。油灯不够亮，医生不能做手
shù dà jiā dōu hěn zhāo jí zhè shí ài dí shēng duō me xiǎng bāng
术，大家都很着急。这时，爱迪生多么想帮
zhù mā ma ya tā tū rán xiǎng dào yǐ qián zài yáng guāng xià wánr jìng
助妈妈呀！他突然想到以前在阳光下玩儿镜



zǐ shí jìng zi kě yǐ jù guāng yú shì tā mǎ shàng qù jiè lái xǔ duō
 子时，镜子可以聚光，于是他马上去借来许多
 jìng zi fàng zài mā ma de chuáng biān rán hòu yòu zài jìng zi qián miàn fàng
 镜子，放在妈妈的床边，然后又把镜子前面放
 shàng xǔ duō yóu dēng yí xià zi fáng jiān li jiù biàn de míng liàng duō
 上许多油灯。一下子，房间里就变得明亮多
 le yī shēng mǎ shàng gěi tā mā ma zuò le shǒu shù mā ma de bìng yě
 了。医生马上给他妈妈做了手术，妈妈的病也
 hěn kuài jiù hǎo le
 很快就好了。

dà jiā dōu shuō shì cōng míng de ài dí shēng jiù le mā ma
 大家都说：“是聪明的爱迪生救了妈妈。”

shēng zì
生字 (Characters)

shù yóu zhù ya jiè
 术 油 助 呀 借

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

shǒu shù diàn dēng bāng zhù yáng guāng
 手术 电灯 帮助 阳光

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper noun)

Ài dí shēng
 爱迪生
 Edison





zōng hé liàn xí sān
综合练习 (三)
Review 3

lián yi lián zǔ cí yǔ
1. 连一连，组词语 (Link and form phrases.)

睡 汗 午 辛 聪 游 办 夜 明 努 著
晚 力 明 名 亮 水 餐 眠 苦 戏 法
夜晚 _____

gěi xià liè zì jiā shàng piān páng bù shǒu zài zǔ cí yǔ
2. 给下列字加上偏旁部首，再组词语 (Make characters and form phrases.)

lì
例：田 → 思 思念
元 → _____ 下 → _____
车 → _____ 去 → _____
月 → _____

xuǎn zì tián kòng
3. 选字填空 (Choose the right characters to fill in the blanks.)

破 爬 见 圆 装 完 掉 园 好

- (1) 盘子里 ^{píng} 满了苹果。
(2) 有个小朋友 _____ 到河里了。

- (3) 星期六我和妈妈去__山。
- (4) 云云把瓶子打__了，牛奶流出来了。
- (5) 我家的餐桌是__的。
- (6) 星期天，公__里的人很多。
- (7) 我看__云云来了。
- (8) 我一吃__饭就去你那儿。
- (9) 妹妹收拾__房间就来跟我玩儿。

lián yi lián zǔ cí yǔ

4. 连一连，组词语 (Link and form phrases.)

- | | | |
|---|----|-------|
| 数 | 树 | 爬树 |
| 做 | 水缸 | _____ |
| 爬 | 钱 | _____ |
| 砸 | 游戏 | _____ |
| 想 | 星星 | _____ |
| 付 | 办法 | _____ |



zhào lì zì wán chéng jù zì

5. 照例子完成句子 (Complete the sentences with the given words after the model.)

lì
例：我会收拾小房间。(小房间)

- (1) 我会_____。(古诗)
- (2) 老师教我们_____。(汉字)
- (3) 妈妈教我_____。(被子)
- (4) 公园里_____。(花)
- (5) 天上_____。(星星)

10

wèn dá

问答

Ask and Answer

shén me wān wān guà tiān biān ?
什么弯弯挂天边？

shén me wān wān tíng jiāng biān ?
什么弯弯停江边？

yuè liang wān wān guà tiān biān ,
月亮弯弯挂天边，

chuán ér wān wān tíng jiāng biān 。
船儿弯弯停江边。

shén me hóng hóng shuǐ zhōng yóu ?
什么红红水中游？

shén me hóng hóng zhào mǎn tiān ?
什么红红照满天？

lǐ yú hóng hóng shuǐ zhōng yóu ,
鲤鱼红红水中游，

tài yáng hóng hóng zhào mǎn tiān 。
太阳红红照满天。

shén me jiān jiān shǒu zhōng wò ?
什么尖尖手中握？

shén me jiān jiān chōng shàng tiān ?
什么尖尖冲上天？

máo bǐ jiān jiān shǒu zhōng wò ,
毛笔尖尖手中握，



huǒ jiàn jiān jiān chōng shàng tiān
火 箭 尖 尖 冲 上 天 。

shén me yuán yuán shù shàng guà ?
什 么 圆 圆 树 上 挂 ？

shén me yuán yuán yí chuàn chuàn ?
什 么 圆 圆 一 串 串 ？

píng guǒ yuán yuán shù shàng guà ,
苹 果 圆 圆 树 上 挂 ，
pú tao yuán yuán yí chuàn chuàn 。
葡 萄 圆 圆 一 串 串 。

shēng zì
生 字 (Characters)

dá	wān	chuán	jiān	wò	máo
答	弯	船	尖	握	毛
jiàn	yuán	chuàn	píng	pú	táo
箭	圆	串	苹	葡	萄

角 —— 船 毛 —— 毛

cí yǔ
词 语 (Words and expressions)

shénme máobǐ huǒjiàn píngguǒ pútao
什 么 毛 笔 火 箭 苹 果 葡 萄

jù zǐ
句 子 (Sentence)

shén me wān wān guà tiān biān ?
什 么 弯 弯 挂 天 边 ？



kè táng liàn xí
课堂练习
 Exercises in Class



1 **描一描，写一写** (Learn to write.)

答 答 答 答 答 答 答 答 答

答 答 答 答

弯 弯 弯 弯 弯 弯 弯 弯

弯

船 船 船 船 船 船 船 船

船 船 船

尖 尖 尖 尖 尖 尖

握 握 握 握 握 握 握 握

握 握 握 握

毛 毛 毛 毛

箭 箭 箭 箭 箭 箭 箭 箭 箭

箭 箭 箭 箭 箭 箭 箭

圆 圆 圆 圆 圆 圆 圆 圆

圆 圆

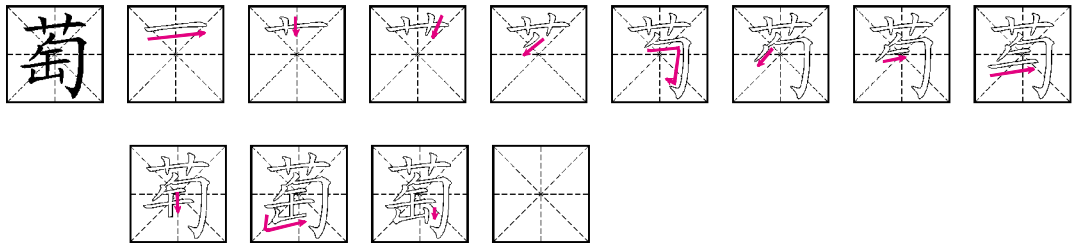
串 串 串 串 串 串 串

苹 苹 苹 苹 苹 苹 苹

苹

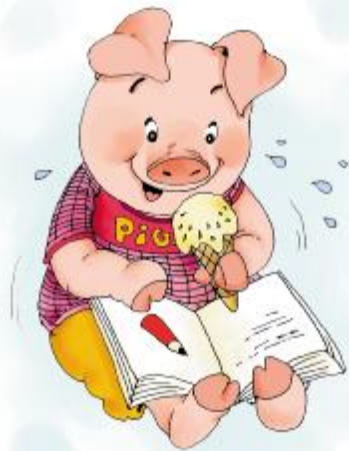
葡 葡 葡 葡 葡 葡 葡 葡

葡 葡 葡 葡



2 dú yì dú (Read aloud.)
读 一 读

回答 问答 你问我答
 弯弯的小船 弯弯的月亮
 小船 大船 木船 上船 下船
 笔尖 尖尖的毛笔 尖尖的火箭
 握手 握住
 毛笔 羊毛 毛衣 多如牛毛
 火箭 箭头
 圆珠笔 圆形 圆球
 苹果
 一串串 一串葡萄



3 kuò zhǎn yǔ tì huàn (Expand and substitute.)
扩 展 与 替 换

什么
 什么书
 这是什么书?

什么
 什么名字
 你叫什么名字?

什么弯弯 挂天边？



红红 水中游
尖尖 手中握
圆圆 树上挂



duì huà

4 对话 (Dialogue)

云云：妈妈，我问，你来答，好吗？

妈妈：好啊！现在云云是小老师了！

云云：什么弯弯挂天边？

妈妈：月亮。你看，挂在天边的月亮是弯弯的。

云云：什么弯弯停江边？

妈妈：是小船。停在江边的小船也是弯弯的。

云云：妈妈真聪明啊！我现在要考考爸爸了。

爸爸：好，云云来问，看爸爸聪明不聪明。

云云：什么尖尖手中握？

爸爸：握在手中的是笔，笔是尖尖的。

云云：那什么尖尖冲上天？

爸爸：火箭。火箭也是尖尖的，它可以冲上天。

云云：全对！爸爸，你也很聪明！

爸爸：对啊！我们家有聪明的爸爸，聪明的妈妈，
还有一个……

云云：还有一个聪明的云云！





xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

- (1) 什么东西咸咸的？什么东西甜甜的？
- (2) 什么东西白白的？什么东西黑黑的？
- (3) 什么东西方方的？什么东西圆圆的？



tè bié de péng you

特别的朋友

A Special Friend

wǒ yǒu yí ge tè bié de péng you tā de běn lǐng kě dà le
我有一个特别的朋友，它的本领可大了。

sū rán tā zhěng tiān dāi zài jiā li dàn shì jiè shàng de dà shì xiǎo shì tā
虽然它整天待在家里，但世界上的大事小事它
dōu zhī dào
都知道。

wǒ cháng cháng hé tā xià qí kě shì bú lùn xià zhōng guó xiàng qí hái
我常常和它下棋，可是不论下中国象棋还
shì guó jì xiàng qí shū de dōu shì wǒ tā kě huì chàng gē le
是国际象棋，输的都是我。它可会唱歌了，
chàng de hěn hǎo tīng tā de zhōng wén yīng wén dōu hěn hǎo tā cháng
唱得很好听。它的中文、英文都很好。它常
cháng bāng zhù wǒ xué zhōng wén wǒ xiě cuò de zì tā dōu néng bāng wǒ
常帮助我学中文。我写错的字，它都能帮我
gǎi zhèng wǒ xǐ huan gēn tā wán gè zhǒng yóu xì wǒ měi tiān dōu lí bù
改正。我喜欢跟它玩各种游戏。我每天都离不

kāi tā
开它。

wǒ zhè ge tè bié de péng you míng zi jiù jiào diàn nǎo suī rán
我这个特别的朋友，名字就叫电脑。虽然
kàn qi lai tā de běn lǐng hěn dà dàn shì rú guǒ méi yǒu wǒ tā shén
看起来它的本领很大，但是如果我没有，它什
me dōu zuò bu liǎo diàn nǎo yǒng yuǎn shì wǒ de hǎo péng you
么都做不了。电脑永远是我的好朋友。



shēng zì
生字 (Characters)

tè suī zhěng shū gǎi yǒng
特 虽 整 输 改 永

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

tèbié suīrán búlùn guójì gǎizhèng yǒngyuǎn
特别 虽然 不论 国际 改正 永远

11

dà zì rán de yǔ yán
大自然的語言
The Language of Nature

rén yǒu yǔ yán dà zì rán yě yǒu yǔ yán ma yǒu de
人有語言，大自然也有語言嗎？有的，
dà zì rán de yǔ yán kě fēng fù le
大自然的語言可豐富了。

nǐ kàn bái yún piāo zài gāo gāo de lán tiān shàng míng tiān
你看，白雲飄在高高的藍天上，明天
yí dìng shì ge qíng tiān nǐ kě yǐ qù gōng yuán yóu wán le
一定是個晴天，你可以去公園遊玩了。

nǐ kàn dì shàng de mǎ yǐ zhèng zài máng zhe bān jiā ne tiān
你看，地上的螞蟻正在忙着搬家呢，天
hěn kuài jiù yào xià yǔ le nǐ chū mén kě yào dài shàng yǔ sǎn a
很快就要下雨了，你出門可要帶上雨傘啊。



nǐ zài kàn hé li de bīng huà le dì shàng de cǎo lǜ
你再看，河里的冰化了，地上的草绿
le shù yè zhǎng chū lái le zhè shì chūn tiān lái le
了，树叶长出来了，这是春天来了。

dà zì rán de yǔ yán duō me fēng fù duō me qí miào a
大自然的言语多么丰富、多么奇妙啊！

zhǐ yǒu rèn zhēn xué xí xì xīn guān chá nǐ cái néng kàn de
只有认真学习，细心观察，你才能看得
jiàn tīng de dǒng ràng wǒ men zuò ge ài xué xí ài sī kǎo
见，听得懂。让我们做个爱学习、爱思考
de hǎo xué shēng ba
的好学生吧。

shēng zì
生字 (Characters)

yán	fēng	fù	qíng	bān	sǎn	bīng
言	丰	富	晴	搬	伞	冰
huà	yè	miào	xì	guān	chá	dǒng
化	叶	妙	细	观	察	懂

言 — 言

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

zì rán	yǔ yán	míng tiān	zhèng zài	yǔ sǎn	chūn tiān
自然	语言	明天	正在	雨伞	春天
duō me	fēng fù	xì xīn	guān chá		
多么	丰富	细心	观察		

jù zǐ
句子 (Sentence)

tā men zhèng zài máng zhe bān jiā ne
他们正在忙着搬家呢。

kè táng liàn xí
 课堂练习
 Exercises in Class



1 miáo yì miáo xiě yì xiě
 描一描，写一写 (Learn to write.)

言 言 言 言 言 言 言 言 言

丰 丰 丰 丰 丰

富 富 富 富 富 富 富 富 富

富 富 富 富

晴 晴 晴 晴 晴 晴 晴 晴 晴

晴 晴 晴 晴

搬 搬 搬 搬 搬 搬 搬 搬 搬

搬 搬 搬 搬 搬

伞 伞 伞 伞 伞 伞 伞

冰 冰 冰 冰 冰 冰 冰

化 化 化 化

叶 叶 叶 叶 叶

妙 妙 妙 妙 妙 妙 妙

细 细 细 细 细 细 细

细 细

观 观 观 观 观 观 观

察 察 察 察 察 察 察 察

察 察 察 察 察 察

懂 懂 懂 懂 懂 懂 懂 懂

懂 懂 懂 懂 懂 懂 懂



dú yì dú

2 读一读 (Read aloud.)

语言 言语 言行 千言万语
 丰富 丰收
 晴天 晴朗 晴空万里
 搬家 搬动 搬走 搬东西
 打伞 雨伞 一把雨伞
 冰水 冰山 结冰 冰块 冰凉 冷冰冰
 变化 化学
 叶子 树叶 绿叶 红叶 落叶 一片树叶
 美妙 奇妙
 细心 细小
 观看 观察 察看
 看懂 听懂



kuò zhǎn yǔ tì huàn

3 扩展与替换 (Expand and substitute.)

正在
 正在上课
 正在上课呢
 我们正在上课呢。

正在
 正在唱歌
 正在唱歌呢
 云云正在唱歌呢。

他们正在忙着搬家呢。

老师	讲课
爷爷	写信
妈妈	洗衣服



4 对话 (Dialogue)

妈妈：云云，你在家，妈妈要出去一下！

云云：妈妈，别忘了带伞。

妈妈：要下雨了啊，你怎么知道呀？

云云：你看，^{mǎ yǐ}蚂蚁正忙着搬家呢。

妈妈：云云真细心！

云云：我还知道不少呢，如果蓝天上飘着白云，明天就一定是一个晴天。

妈妈：谁告诉你的？

云云：都是从书上看到的。

妈妈：大自然有很多奇妙的语言，你只要细心观察，就能看得见。好，我出去了。

云云：妈妈再见！

妈妈：再见！



5 想一想，说一说 (Think and answer the following question.)

你知道大自然还有哪些语言？

yào xià yǔ le
要下雨了

It Will Soon Rain

yǒu yì tiān xiǎo bái tù gāo gāo xìng xìng de zǒu chū jiā mén dào
有一天，小白兔高高兴兴地走出家门，到
wài mian qù wánr tā kàn jiàn yì zhī xiǎo yàn zi dī dī de fēi guo lai
外面去玩儿。他看见一只小燕子低低地飞过来，
jiù wèn xiǎo yàn zi nǐ wèi shén me fēi de zhè me dī xiǎo yàn zi
就问：“小燕子，你为什么飞得这么低？”小燕子
shuō yào xià yǔ le kōng qì hěn shī chóng zi de chì bǎng zhān le xiǎo
说：“要下雨了，空气很湿。虫子的翅膀沾了小
shuǐ zhū tā men jiù fēi bù gāo wǒ yào zhuō chóng zi chī suǒ yǐ jiù
水珠，他们就飞不高。我要捉虫子吃，所以就
děi fēi de dī yì xiē nǐ méi yǒu dài yǔ sǎn kuài huí jiā ba
得飞得低一些。你没有带雨伞，快回家吧。”



xiǎo bái tù mǎ shàng wǎng huí zǒu
小白兔马上往回走。

xiǎo bái tù zǒu dào xiǎo hé biān kàn jian xiǎo yú dōu yóu dào shuǐ miàn
小白兔走到小河边，看见小鱼都游到水面
shàng lái le yòu wèn nǐ men zěn me yóu shàng lái le xiǎo yú shuō
上来了，又问：“你们怎么游上来了？”小鱼说：
yào xià yǔ le shuǐ li hěn mēn wǒ men yóu shàng lái tòu tòu qì
“要下雨了，水里很闷，我们游上来透透气。”

xiǎo bái tù jiā kuài jiǎo bù wǎng huí zǒu yòu kàn jian yì qún mǎ yǐ
小白兔加快脚步往回走，又看见一群蚂蚁
zài bān jiā mǎ yǐ shuō xiǎo bái tù kuài huí jiā ba yào xià yǔ
在搬家。蚂蚁说：“小白兔，快回家吧，要下雨
le xiǎo bái tù gào bié le mǎ yǐ fēi kuài de wǎng huí pǎo tā
了。”小白兔告别了蚂蚁，飞快地往回跑。他
gāng gāng pǎo dào jiā dà yǔ jiù xià qi lai le
刚刚跑到家，大雨就下起来了。

shēng zì
生字 (Characters)



cí yǔ
词语 (Words and expressions)

yànzi chìbǎng jiǎobù mǎyǐ gàobié
燕子 翅膀 脚步 蚂蚁 告别



12

yuè liang shang yǒu shén me
月亮上有什么
What's There on the Moon

yuè liang shang yǒu shén me ne rén men hěn zǎo hěn zǎo yǐ qián
月亮上有什么呢？人们很早很早以前
jiù xiǎng kàn ge míng bai yī jiǔ liù jiǔ nián qī yuè èr shí rì
就想看个明白。一九六九年七月二十日，
měi guó de liǎng míng yǔ háng yuán dì yī cì dēng shang le yuè qiú shí
美国的两名宇航员第一次登上了月球，实
xiàn le rén lèi dēng yuè de mèng xiǎng
现了人类登月的梦想。

qī yuè shí liù rì tā men zuò zhe ā bō luó hào fēi
七月十六日，他们坐着“阿波罗”号飞



chuán lí kāi le dì qiú fēi chuán fēi de hěn kuài fēi le sān tiān
 船离开了地球。飞船飞得很快，飞了三天
 duō cái dào dá yuè qiú yǔ háng yuán dǎ kāi mén kàn jiàn yuè qiú
 多才到达月球。宇航员打开门，看见月球
 shàng dào chù dōu shì yáng guāng dào chù dōu shì shí tou hé ní tǔ
 上到处都是阳光，到处都是石头和泥土，
 kàn bú jiàn yì zhī fēi niǎo tīng bú dào yì diǎnr shēng yīn yuè qiú
 看不见一只飞鸟，听不到一点儿声音。月球
 shì yí ge fēi cháng ān jìng de shì jiè tā men zài yuè qiú shàng
 是一个非常安静的世界。他们在月球上
 gōng zuò le liǎng ge duō xiǎo shí hòu fēi lí le yuè qiú qī yuè
 工作了两个多小时后，飞离了月球。七月
 èr shí sì rì tā men dài zhe yuè qiú shàng de ní tǔ hé shí
 二十四日，他们带着月球上的泥土和石
 kuài ān quán de huí dào le dì qiú
 块，安全地回到了地球。



shēng zì
生字 (Characters)

yǔ	háng	yuán	cì	qiú	shí	lèi	mèng
宇	航	员	次	球	实	类	梦
hào	dá	ní	fēi	shì	jiè		
号	达	泥	非	世	界		

田——界

cí yǔ (Words and expressions)

yuèqiú	shíxiàn	rénlèi	dìqiú	dàochù	yángguāng
月球	实现	人类	地球	到处	阳光
shēngyīn	fēicháng	ānjìng	shìjiè	xiǎoshí	ānquán
声音	非常	安静	世界	小时	安全

zhuān yǒu míng cí (Proper noun)

Měiguó
美国

The United States of America

jù zǐ (Sentence)

yī jiǔ liù jiǔ nián qī yuè èr shí rì tā men dēng shàng le yuè qiú
一九六九年七月二十日，他们登上了月球。



kè táng liàn xí
课堂练习
 Exercises in Class



1 **描一描，写一写** (Learn to write.)

字 字 字 字 字 字 字

航 航 航 航 航 航 航 航

航 航

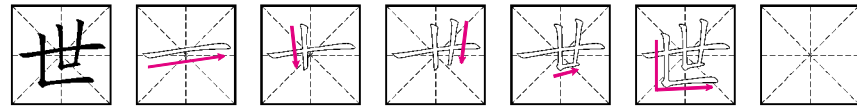
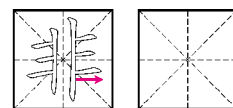
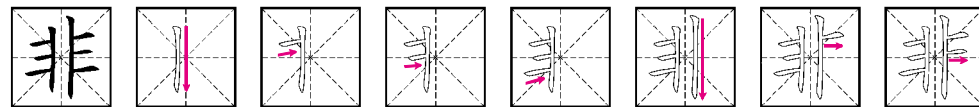
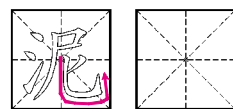
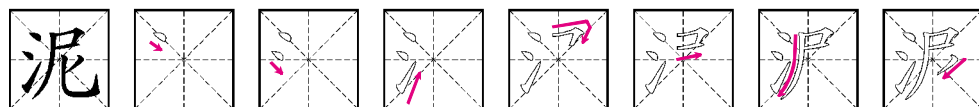
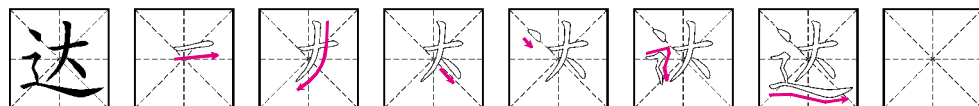
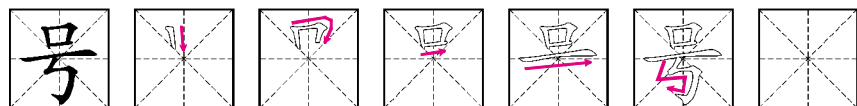
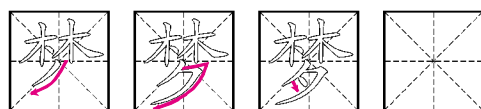
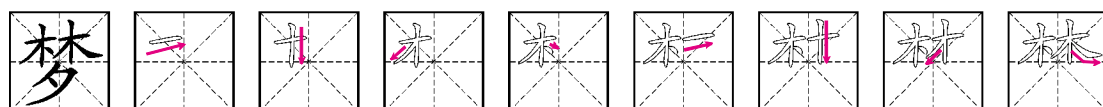
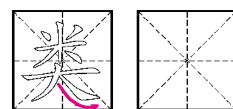
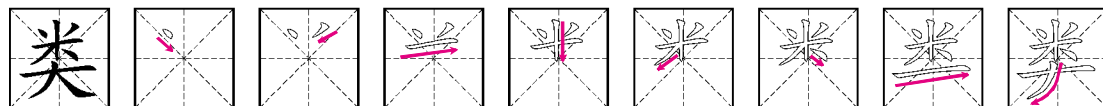
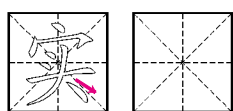
员 员 员 员 员 员 员

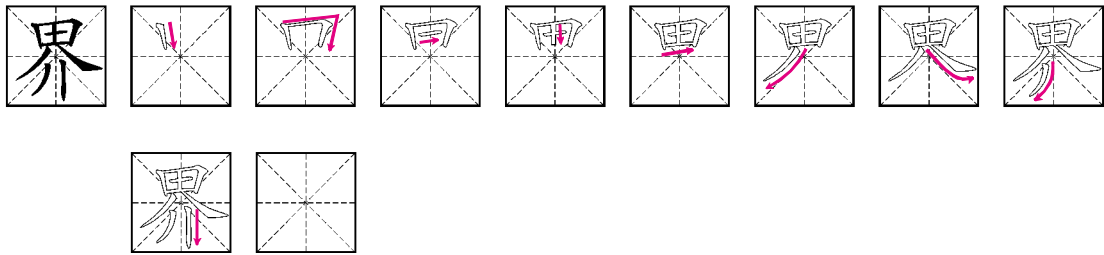
次 次 次 次 次 次

球 球 球 球 球 球 球 球

球 球 球

实 实 实 实 实 实 实





2 dú yì dú (Read aloud.)

宇航员 航海 航行 航空 店员
 一次 几次 第一次 第几次
 月球 地球 星球 足球 球员 打球
 实现 实在 实话 实力
 人类 类别 分类 同类
 梦想 做梦 梦话
 五月一号 记号 大号 中号 小号
 达到 到达
 泥土 泥人 非常 是非
 世界 边界 眼界



3 kuò zhǎn yǔ tì huàn (Expand and substitute.)

九月十日
 二〇〇六年九月十日
 今天是二〇〇六年九月十日。

十二月二十一日
 一九九八年十二月二十一日
 我是一九九八年十二月二十一日出生的。

一九六九年七月二十日，他们登上了月球。

一九九五	六	八	我来到了美国
二〇〇四	九	一	我开始学中文
二〇〇七	八	十二	我要去北京



duì huà

4 对话 (Dialogue)

方方：今天的月亮好圆好亮啊！

云云：是啊！真想到月亮上去看看。

方方：看什么呢？

云云：看看月亮上有什么。

方方：月亮上到处都是石头和泥土。

云云：那儿有树吗？有小鸟吗？

方方：没有。月亮上一只鸟也没有，也没有一点儿声音。

云云：啊？那不是很安静吗？

方方：是啊，月亮上是没^{mìng}有生命的。

云云：那我就不上去了。

方方：为什么？

云云：月亮上没有树，没有鸟，也没有人和我玩儿。

方方：有人啊！

云云：谁？

方方：我啊！你和我一起上去种树，再带很多小鸟、小鱼、小羊和小兔一起玩儿，好不好？

云云：太好了！



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following question.)

你还知道月亮的哪些故事？



rén zào wèi xīng
人造卫星
Satellites

yì zhī huǒ jiàn téng kōng ér qǐ bǎ yì kē zhōng guó rén zào wèi xīng
一支火箭腾空而起，把一颗中国人造卫星
sòng shàng le lán tiān
送上了蓝天。

yuè liang jiě jie kàn jian tā qīn qiè de shuō huān yíng nǐ zhōng
月亮姐姐看见他，亲切地说：“欢迎你，中
guó rén zào wèi xīng nǐ shì zhǔn bèi liú xià lái hái shì wánr yì wánr
国人造卫星。你是准备留下来，还是玩儿一玩儿
jiù huí qù a rén zào wèi xīng kàn le kàn yuè liang jiě jie shuō
就回去啊？”人造卫星看了看月亮姐姐，说：



yuè liang jiě jie nǐ hǎo a wǒ shì lái gōng zuò de shùn biàn yě
“月亮姐姐，你好啊！我是来工作的，顺便也
lái kàn kan nǐ
来看看你。”

yuè liang jiě jie tīng le xiào zhe shuō xiè xiè nǐ xiǎo dì
月亮姐姐听了，笑着说：“谢谢你，小弟
dì ràng wǒ men zuò hǎo lín jū ba
弟，让我们做好邻居吧。”

rén zào wèi xīng fēi de gāo kàn de yuǎn tā zhī dào fēng yǒu duō
人造卫星飞得高，看得远，他知道风有多
dà yún yǒu duō hòu hái néng yòu kuài yòu zhǔn de bǎ guā fēng xià yǔ de
大，云有多厚，还能又快又准地把刮风下雨的
xiāo xī gào su dì qiú shàng de rén men xiǎo péng you men dōu shuō rén zào
消息告诉地球上的人们。小朋友们都说：“人造
wèi xīng dǐng guā guā tiān qì yù bào dōu kào tā fēng yún yǔ xuě quán zhī
卫星顶呱呱，天气预报都靠他。风云雨雪全知
dào zào fú rén lèi gòng xiàn dà
道，造福人类贡献大。”

shēng zì
生字 (Characters)

wèi qiè yíng zhǔn liú guā
卫 切 迎 准 留 刮



cí yǔ
词语 (Words and expressions)

wèixīng qīnqiè huānyíng zhǔnbèi línjū xiāoxi
卫星 亲切 欢迎 准备 邻居 消息



zōng hé liàn xí sì
综合练习 (四)
Review 4

- xiě chū dài yǒu xià liè piān páng bù shǒu de zì
1. 写出带有下列偏旁部首的字 (Write characters with the given radicals below.)

lì
例：讠：清 法
宀：_____
女：_____
力：_____

- zhào lì zì xiě hàn zì zài zǔ cí yǔ
2. 照例子写汉字，再组词语 (Write characters and form phrases after the model.)

lì
例：子→仔 仔细
力→_____
见→_____

艹→_____
宀→_____

- bǐ yì bǐ zài zǔ cí yǔ
3. 比一比，再组词语 (Compare and form phrases.)

{	处 _____	{	睛 _____	{	冰 _____
}	外 _____	}	晴 _____	}	泳 _____

xuǎn cí yǔ tiānkòng

4. 选词语填空 (Choose the right words to fill in the blanks.)

语言 蓝天 晴 丰富 奇妙 安静

- (1) 大自然的_____到处都有。
- (2) _____白云，今天是个_____天。
- (3) 大自然的语言多么_____、多么_____啊!
- (4) 月球是一个非常_____的世界。

xuǎn zì tiānkòng

5. 选字填空 (Choose the right characters to fill in the blanks.)

的 地 得

- (1) 飞船飞_____非常快。
- (2) 宇航员安全_____回到了地球。
- (3) 白云飘在高高_____蓝天上。

zhào lì zì lián jù zì

6. 照例子连句子 (Link relevant phrases to form sentences after the model.)

大自然 正在 是 搬家。 _____

月球上 到处 有 石头和泥土。 _____

地上的蚂蚁 也 忙着 语言。 大自然也有语言。



zǒng liàn xí
总练习
Exercises

bǐ yì bǐ zài zǔ cí yǔ

1. 比一比，再组词语 (Compare and form phrases.)

lì
例：门 门口
 们 我们

{	岛 _____	{	景 _____	{	狮 _____
	鸟 _____		影 _____		师 _____

gǎi cuò bié zì

2. 改错别字 (Find out and correct the wrong characters after the model.)

lì
例：小马看见一头老牛在河边渴水。(喝)

(1) 我很喜欢信封上的由票。()

(2) 乔两边的石柱上有很多小狮子。()

(3) 司马光一点儿也不惊荒。()

xuǎn cí yǔ tián kòng

3. 选词语填空 (Choose the right words to fill in the blanks.)

可爱 努力 聪明 安静

lì
例：桥两边有很多小狮子，它们十分可爱。

(1) 月球是一个非常_____的世界。

(2) 张衡^{héng}_____学习，长大后成了著名的天文学家。

(3) 司马光^{Sī}砸缸救人，真是一个_____的孩子。

lián cí chéng jù

4. 连词成句 (Put the given words in the correct order to make sentences.)

lì
例：语言 有 也 吗 大自然

大自然也有语言吗？

(1) 月球上 到处 阳光 都是

(2) 景色 真美 啊 这儿的 可

(3) 中文水平 是不是 我的 很大 有了 提高

zhào lì zì xiě jù zì

5. 照例子写句子 (Reconstruct the sentences with the given expressions after the model.)

lì
例：我的中文水平有了很大提高。(是不是)

我的中文水平是不是有了很大提高？

(1) 太阳晒禾苗长。(不…不…)

(2) 河水不像老牛说的那样浅。河水不像松鼠^{sōng shǔ}说的那样深。

(既…也…)

(3) 月亮还在天上。(不是)

(4) 我们忙着搬家。(正在…呢)

(5) 宇航员登上了月球。(一九六九年七月二十日)

xuǎn cí yǔ tiánkòng wán chéng duì huà

6. 选词语填空，完成对话 (Complete the dialogue below with the given words.)

一定 有趣 明亮 知道 朋友 观察 聪明 努力 实现

亮亮：妈妈，我长大了想当一名宇航员。

妈妈：为什么呢？

亮亮：天上的星星真_____、真美丽！我想飞到天上去和星星交_____。

妈妈：孩子，那你现在就要_____学习啊！

亮亮：_____了。我要看很多书，书上有很多_____的故事；我还要细心_____，做个爱学习、爱思考的好学生。

妈妈：亮亮真是一个_____的好孩子！你的梦想_____会_____的！

xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

7. 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

(1) 怎样才是一个好学生？

(2) 你长大了想做什么？怎样才能实现自己的梦想？



yīn xù shēng zì biǎo jiǎn fán duì zhào
音序生字表 (简繁对照)

Alphabetic Vocabulary

(Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)

- A a ān àn
啊₂ 安₁ 岸₂
- B bān bàn bīng bó
搬₁₁ 办₅(辦) 冰₁₁ 伯₅
- C cái cān chá chǎng chéng chù chuán
才₄ 餐₇ 察₁₁ 场₁(場) 城₁ 处₄(處) 船₁₀
- chuàn chuāng cì cōng
串₁₀ 窗₃ 次₁₂ 聪₈(聰)
- D dá dá dāng dǎo dēng dī dìng dǒng
达₁₂(達) 答₁₀ 当₇(當) 岛₂(島) 登₂ 滴₇ 定₅ 懂₁₁
- F fǎ fēi fēn fēng fēng fú fù
法₈ 非₁₂ 分₂ 丰₁₁(豐) 封₁ 服₄ 富₁₁
- G gāi gāng gāng gōng guà guān
该₅(該) 刚₆(剛) 缸₈ 宫₃ 挂₆(掛) 观₁₁(觀)
- guǎng
广₁ (廣)
- H hàn háng hào hē huà huāng
汗₇ 航₁₂ 号₁₂(號) 喝₅ 化₁₁ 慌₈
- J jì jiān jiàn jiàn jiē jiē jiè jìn
既₅ 尖₁₀ 健₄ 箭₁₀ 皆₇ 接₆ 界₁₂ 进₁(進)
- jìn jīng jīng jǐng jìng jiǔ jiù
劲₈(勁) 京₁ 惊₈(驚) 景₂ 镜₃(鏡) 久₉ 救₈
- K kāng kào kē kōng kū kǔ kuài
康₄ 靠₉ 颗₉(顆) 空₉ 哭₈ 苦₇ 块₈(塊)

L 啦₆ 捞₆(捞) 类₁₂(类) 离₉(离) 力₉ 丽₂(丽)
 粒₇ 连₉(连) 林₃ 落₇
 M 毛₁₀ 美₂ 梦₁₂(梦) 迷₃ 眠₇ 妙₁₁
 N 泥₁₂ 农₇(农) 努₉ 暖₄
 P 盘₇(盘) 碰₆ 票₁ 平₁ 苹₁₀(蘋) 葡₁₀
 Q 浅₅(淺) 桥₂(橋) 清₉ 晴₁₁ 球₁₂ 取₁ 趣₃ 全₁ 群₆
 R 如₃
 S 伞₁₁(傘) 色₂ 晒₄(曬) 勺₉ 伸₆ 深₅ 狮₂(獅)
 实₁₂(實) 使₈ 世₁₂ 熟₄ 数₉(數) 孙₁(孫)
 T 抬₆(擡) 萄₁₀ 提₁ 啼₇ 厅₃(廳) 突₅
 W 弯₁₀(彎) 完₂ 晚₆ 王₃ 闻₇(聞) 握₁₀
 X 戏₈(戲) 细₁₁(細) 吓₈(嚇) 香₃ 像₅ 晓₇(曉)
 些₃ 辛₇ 信₁ 寻₄(尋)
 Y 言₁₁ 沿₂ 仰₉ 样₃(樣) 叶₁₁(葉) 影₃ 映₃
 邮₁(郵) 于₆(於) 宇₁₂ 员₁₂(員) 原₅ 圆₁₀(圓)
 Z 砸₈ 照₄ 正₅ 直₆ 柱₂ 著₉ 装₈(裝) 座₂

yīn xù shēng cí biǎo
音序生词表

Alphabetic Glossary

- A 安静₁₂ 安全₁₂ 岸₂
- B 搬₁₁ 办法₈ 被子₄ 别的₈ 冰₁₁ 伯伯₅
- C 才₄ 城₁ 船₁₀ 串₁₀ 窗₃ 春天₁₁ 次₁₂
- 聪明₈ 从...到...₂
- D 岛₂ 到处₁₂ 登₂ 滴₇ 地球₁₂ 懂₁₁ 多么₁₁
- F 非常₁₂ 丰富₁₁
- G 刚₆ 缸₈ 挂₆ 观察₁₁ 广场₁ 国家₃
- H 汗₇ 好处₄ 号₁₂ 喝₅ 慌₈ 火箭₁₀
- J 既...也...₅ 尖₁₀ 健康₄ 箭₁₀ 皆₇ 接₆
- 今后₁ 进步₁ 久₉ 救₈
- K 靠₉ 颗₉ 可爱₂ 哭₈ 苦₇ 块₈

- L 捞₆ 离₉ 里面₃ 连₉ 落₇
 M 毛笔₁₀ 美丽₂ 梦₁₂ 迷₃ 妙₁₁ 名字₂
 明亮₉ 明天₁₁
 N 那里₁ 那么₅ 那时₁ 那样₅ 泥₁₂ 努力₉
 暖₄
 P 盘₇ 碰₆ 票₁ 苹果₁₀ 葡萄₁₀
 Q 浅₅ 桥₂ 亲爱₁ 清₉ 晴₁₁ 球₁₂ 全₁
 群₆
 R 人类₁₂
 S 伞₁₁ 晒₄ 上来₆ 勺子₉ 伸₆ 深₅
 什么₁₀ 生动₂ 声音₁₂ 使₈ 十分₂ 石头₈
 实现₁₂ 世界₁₂ 熟₄ 数₉ 水平₁ 首都₁
 T 抬₆ 提高₁ 厅₃ 突然₅
 W 弯₁₀ 完₂ 晚上₆ 文物₃ 握₁₀

X 西北₂ 戏₈ 细心₁₁ 下面₆ 吓₈ 香₃ 像₅
 xiǎoshí xiǎoxīn xīnkǔ xìn xìnfēng xīngxīng
 小时₁₂ 小心₅ 辛苦 信₁ 信封₁ 星星₉
 Y 沿₂ 阳光₁₂ 仰₉ 叶₁₁ 夜晚₉ 衣服₄ 一定₅
 yíyàng yǐqián yìzhí yóupiào yóuxì yǒude
 一样₃ 以前₃ 一直₆ 邮票₁ 游戏₈ 有的₈
 yǒuqù yúshì yǔsǎn yǔyán yuán yuánlái
 有趣₃ 于是₆ 雨伞₁₁ 语言₁₁ 圆₁₀ 原来₅
 yuèqiú
 月球₁₂
 Z 砸₈ 照₄ 这些₃ 争取₁ 正₅ 正在₁₁ 只好₅
 zhǐyǒu zhōngxīn zhù zhù míng zhuāng zìrán
 只有₈ 中心₂ 柱₂ 著名₉ 装₈ 自然₁₁
 zuìhǎo zuò
 最好₅ 座₂



jù zǐ
句子

Sentences

- wǒ de zhōng wén shuǐ píng shì bu shì yǒu le hěn dà tí gāo
1. 我的中文水平是不是有了很大提高?
- zhèr de jǐng sè kě zhēn měi a
2. 这儿的景色可真美啊!
- fán ěr sài gōng yǒu qī bǎi duō jiān dà tīng hé fáng jiān
3. 凡尔赛宫有七百多间大厅和房间。
- tài yáng bú shài cǎo bú lǜ
4. 太阳不晒草不绿。
- hé shuǐ jì bú xiàng lǎo niú shuō de nà yàng qiǎn yě bú xiàng sōng
5. 河水既不像老牛说的那样浅，也不像松
shǔ shuō de nà yàng shēn
鼠说的那样深。
- yuè liang bú shì hái zài tiān shàng ma
6. 月亮不是还在天上吗?
- tā men zài huā yuán lǐ wánr yǒu de zuò yóu xì yǒu de pá shù
8. 他们在花园里玩儿，有的做游戏，有的爬树。
- yé ye guò lái le
9. 爷爷过来了。
- shén me wān wān guà tiān biān
10. 什么弯弯挂天边?
- tā men zhèng zài máng zhe bān jiā ne
11. 他们正在忙着搬家呢。
- yī jiǔ liù jiǔ nián qī yuè èr shí rì tā men dēng shàng le yuè qiú
12. 一九六九年七月二十日，他们登上了月球。

hàn zì bǐ huà míng chēng biǎo 汉字笔画名称表



Table of Chinese Characters' Strokes

bǐ huà 笔画	míng chēng 名称	lì zì 例字	bǐ huà 笔画	míng chēng 名称	lì zì 例字
丶	diǎn 点	liù 六	㇇	héng piě wān gōu 横撇弯钩	nà 那
一	héng 横	yī 一	丨	shù gōu 竖钩	shuǐ 水
丨	shù 竖	shí 十	㇇	wān gōu 弯钩	jiā 家
ノ	piě 撇	rén 人	㇇	shù tí 竖提	mín 民
㇇	nà 捺	dà 大	㇇	shù zhé 竖折	shān 山
㇇	tí 提	xí 习	㇇	shù wān 竖弯	xī 西
㇇	héng gōu 横钩	xiě 写	㇇	shù wān gōu 竖弯钩	diàn 电
㇇	héng zhé 横折	kǒu 口	㇇	shù zhé zhé 竖折折	dǐng 鼎
㇇	héng zhé gōu 横折钩	yuè 月	㇇	shù zhé zhé gōu 竖折折钩	niǎo 鸟
㇇	héng piě 横撇	yòu 又	㇇	xié gōu 斜钩	wǒ 我
㇇	héng zhé tí 横折提	rèn 认	㇇	wò gōu 卧钩	xīn 心
㇇	héng zhé wān gōu 横折弯钩	jiǔ 九	㇇	piě zhé 撇折	gěi 给
㇇	héng zhé zhé piě 横折折撇	jiàn 建	㇇	piě diǎn 撇点	nǚ 女
㇇	héng zhé zhé zhé gōu 横折折折钩	nǎi 奶			

xiě zì bǐ shùn guī zé biǎo
写字笔顺规则表



Table of Stroke Order

guī zé 规则	lì zì 例字	bǐ shùn 笔顺
xiān héng hòu shù 先横后竖	shí 十	一 十
	gàn 干	一 二 干
xiān piē hòu nà 先撇后捺	bā 八	ノ 八
	tiān 天	一 二 天
cóng shàng dào xià 从上到下	sān 三	一 二 三
	zǎo 早	丨 冂 日 旦 早
cóng zuǒ dào yòu 从左到右	dì 地	一 丨 土 地 地 地
	shuō 说	丨 讠 讠 讠 讠 讠 讠 说
cóng wài dào nèi 从外到内	tóng 同	丨 冂 同 同 同 同
	xiàng 向	ノ 冂 向 向 向
cóng nèi dào wài 从内到外	shān 山	丨 山 山
	zhè 这	丨 讠 文 文 这 这
xiān lǐ tóu hòu fēng kǒu 先里头后封口	rì 日	丨 冂 日 日
	yuán 园	丨 冂 园 园 园 园
xiān zhōng jiān hòu liǎng biān 先中间后两边	xiǎo 小	丨 小 小
	shuǐ 水	丨 冫 水 水

由于汉字结构形式比较复杂，有的字很难按上面笔顺规则书写，只能按习惯笔顺。如，力(冫力)、与(一与与)、女(丨女女)、也(冫也)等。

hàn zì piān páng míng chēng biǎo

汉字偏旁名称表

Names of Radicals of Chinese Characters

1. 本表列举一部分常见汉字偏旁的名称，以便教学。

(This table lists some of the common radicals of Chinese characters for the convenience of teaching and learning.)

2. 本表收录的汉字偏旁，大多是现在不能单独成字、不易称呼或者称呼很不一致的。能单独成字、易于称呼的，如山、马、日、月、石、鸟、虫等，不收录。

(Most of the radicals this table includes are not characters by themselves, or difficult to name, or have confusing names. The radicals that are Chinese characters by themselves and easily pronounced, such as 山 shān, 马 mǎ, 日 rì, 月 yuè, 石 shí, 鸟 niǎo, 虫 chóng, etc., have not been listed here.)

3. 有的偏旁有几种不同的叫法，本表只取较为通行的名称。

(Some radicals have different names, but this table only offers the most commonly used ones.)

偏旁 Radical	名称 Name	例字 Examples
厂	偏厂儿 (piānchǎngr)	厅、历、厚
匚	区字框儿 (qūzìkuàngr); 三框儿 (sānkuàngr)	区、匠、匣
刂	立刀旁儿 (lìdāopángr); 立刀儿 (lìdāor)	列、别、剑
冂 (冂)	同字框儿 (tóngzìkuàngr)	冈、网、周
亻	单人旁儿 (dānrénpángr); 单立人儿 (dānlìrénr)	仁、位、你
勹	包字头儿 (bāozìtóur)	勺、勾、旬
亠	京字头儿 (jīngzìtóur)	六、交、亥
冫	两点水儿 (liǎngdiǎnshuǐr)	次、冷、准
冫	秃宝盖儿 (tūbǎogàir)	写、军、冠
讠	言字旁儿 (yánzìpángr)	计、论、识
阝	单耳旁儿 (dān'ěrpángr); 单耳刀儿 (dān'ěrdāor)	卫、印、却

偏旁 Radical	名称 Name	例字 Examples
阝	双耳旁 _儿 (shuāng'ěrpáng _r); 双耳刀 _儿 (shuāng'ěrdāo _r) 左耳刀 _儿 (zuǒ'ěrdāo _r) (在左) 右耳刀 _儿 (yòu'ěrdāo _r) (在右)	防、阻、院 邦、那、郊
厶	私字 _儿 (sīzì _r)	允、去、矣
廴	建之旁 _儿 (jiànzhīpáng _r)	廷、延、建
土	提土旁 _儿 (títǔpáng _r)	地、场、城
扌	提手旁 _儿 (tíshǒupáng _r)	扛、担、摘
艹	草字头 _儿 (cǎozìtóu _r); 草头 _儿 (cǎotóu _r)	艾、花、英
廾	弄字底 _儿 (nòngzìdǐ _r)	开、弁、异
尢	尢字旁 _儿 (yóuzìpáng _r)	尢、龙、炮
囗	国字框 _儿 (guózìkuàng _r)	因、国、图
彳	双人旁 _儿 (shuāngrénpáng _r); 双立人 _儿 (shuānglǐrén _r)	行、征、徒
彡	三撇 _儿 (sānpǐe _r)	形、参、须
犴	反犬旁 _儿 (fǎnquǎnpáng _r); 犬犹 _儿 (quǎnyóu _r)	狂、独、狠
夂	折文 _儿 (zhéwén _r)	处、冬、夏
饣	食字旁 _儿 (shízìpáng _r)	饮、饲、饰
斗 (冫)	将字旁 _儿 (jiàngzìpáng _r)	壮、状、牂
广	广字旁 _儿 (guǎngzìpáng _r)	庄、店、席
氵	三点水 _儿 (sāndiǎnshuǐ _r)	江、汪、活
忄	竖心旁 _儿 (shùxīnpáng _r); 竖心 _儿 (shùxīn _r)	怀、快、性
宀	宝盖 _儿 (bǎogài _r)	宇、定、宾
辶	走之 _儿 (zǒuzhī _r)	过、还、送
子	子字旁 _儿 (zǐzìpáng _r)	孔、孙、孩
纟	绞丝旁 _儿 (jiǎosīpáng _r); 乱绞丝 _儿 (luànjiǎosī _r)	红、约、纯
ㄩ	三拐 _儿 (sānguǎi _r)	甾、邕、巢

偏旁 Radical	名称 Name	例字 Examples
王	王字旁 _儿 (wángzìpáng _r); 斜玉旁 _儿 (xiéyùpáng _r)	玩、珍、班
木	木字旁 _儿 (mùzìpáng _r)	朴、杜、栋
牛	牛字旁 _儿 (niúzìpáng _r)	牡、物、牲
攵	反文旁 _儿 (fǎnwénpáng _r); 反文 _儿 (fǎnwén _r)	收、政、教
𠃉	爪字头 _儿 (zhǎozìtóu _r)	妥、受、舀
火	火字旁 _儿 (huǒzìpáng _r)	灯、灿、烛
灺	四点 _儿 (sìdiǎn _r)	杰、点、热
礻	示字旁 _儿 (shìzìpáng _r); 示补 _儿 (shìbǔ _r)	礼、社、祖
夂	春字头 _儿 (chūnzìtóu _r)	奉、奏、秦
罒	四字头 _儿 (sìzìtóu _r)	罗、罢、罪
皿	皿字底 _儿 (mǐnzìdǐ _r); 皿墩 _儿 (mǐndūn _r)	孟、益、盃
钅	金字旁 _儿 (jīnzìpáng _r)	钢、钦、铃
禾	禾木旁 _儿 (hémùpáng _r)	和、秋、种
疒	病字旁 _儿 (bìngzìpáng _r); 病旁 _儿 (bìngpáng _r)	症、疼、痕
衤	衣字旁 _儿 (yīzìpáng _r); 衣补 _儿 (yībǔ _r)	初、袖、被
癶	登字头 _儿 (dēngzìtóu _r)	癸、登、凳
酉	西字头 _儿 (xīzìtóu _r)	要、贾、票
虍	虎字头 _儿 (hǔzìtóu _r)	虜、虑、虚
竹	竹字头 _儿 (zhúzìtóu _r)	笑、笔、笛
羊	羊字旁 _儿 (yángzìpáng _r)	差、羚、羯
卷	卷字头 _儿 (juǎnzìtóu _r)	券、拳、眷
米	米字旁 _儿 (mǐzìpáng _r)	粉、料、粮
足	足字旁 _儿 (zúzìpáng _r)	跃、距、蹄
髟	髟字头 _儿 (máozìtóu _r)	髦、髯、鬢

hàn yǔ pīn yīn fāng àn

汉语拼音方案

Phonetic System of the Chinese Language

(1957年11月1日国务院全体会议第60次会议通过)

(Endorsed at the 60th meeting of the Plenary Session of the State Council on November 1st, 1957.)

(1958年2月11日第一届全国人民代表大会第五次会议批准)

(Approved at the 5th Session of the 1st National People's Congress of February 11st, 1958.)

一、字母表

The Alphabet

字母 (Alphabet)	Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg
名称 (Name)	ㄚ	ㄅㄝ	ㄘㄝ	ㄉㄝ	ㄝ	ㄝㄝ	ㄍㄝ
	Hh	li	Jj	Kk	LI	Mm	Nn
	ㄏㄚ	ㄌ	ㄐㄌㄝ	ㄎㄝ	ㄝㄌ	ㄝㄇ	ㄋㄝ
	Oo	Pp	Qq	Rr	Ss	Tt	
	ㄛ	ㄆㄝ	ㄑㄌㄨ	ㄚㄌ	ㄝㄌ	ㄊㄝ	
	Uu	Vv	Ww	Xx	Yy	Zz	
	ㄨ	ㄞㄝ	ㄨㄚ	ㄒㄌ	ㄌㄚ	ㄗㄝ	

V 只用来拼写外来语、少数民族语言和方言。

The letter V is only used in loan words, ethnic minority languages and dialects.

字母的手写体依照拉丁字母的一般书写习惯。

The letters are written in the same way as the Latin alphabets.

二、声母表

The Initials

b	p	m	f	d	t	n	l
ㄅ玻	ㄆ坡	ㄇ摸	ㄈ佛	ㄉ得	ㄊ特	ㄋ讷	ㄌ勒
g	k	h		j	q	x	
ㄍ哥	ㄎ科	ㄏ喝		ㄐ基	ㄑ欺	ㄒ希	
zh	ch	sh	r	z	c	s	
ㄓ知	ㄔ蚩	ㄕ诗	ㄖ日	ㄗ资	ㄘ雌	ㄙ思	

在给汉字注音的时候，为了使拼式简短，zh ch sh 可以省作 ㄓ ㄔ ㄕ。

When phonetic notations are given to Chinese characters, zh, ch and sh can be abbreviated as ㄓ, ㄔ and ㄕ to simplify the spelling.

三、韵母表 The Finals

	i 	衣	u ㄨ	乌	ü ㄩ	迂
a ㄚ	ia ㄚ	呀	ua ㄨㄚ	蛙		
o ㄛ			uo ㄨㄛ	窝		
e ㄝ	ie ㄝ	耶			üe ㄩㄝ	约
ai ㄞ			uai ㄨㄞ	歪		
ei ㄟ			uei ㄨㄟ	威		
ao ㄠ	iao ㄠ	腰				
ou ㄡ	iou ㄡ	忧				
an ㄢ	ian ㄢ	烟	uan ㄨㄢ	弯	üan ㄩㄢ	冤
en ㄣ	in ㄣ	因	uen ㄨㄣ	温	ün ㄩㄣ	晕
ang ㄤ	iang ㄤ	央	uang ㄨㄤ	汪		
eng ㄥ	ing ㄥ	英	ueng ㄨㄥ	翁		
ong (ㄨㄥ)	iong ㄥ	雍				

- “知、蚩、诗、日、资、雌、思”等七个音节的韵母用 i，即知、蚩、诗、日、资、雌、思等字拼作 zhi, chi, shi, ri, zi, ci, si。
The final i is used in the seven syllables of “知、蚩、诗、日、资、雌” and “思”， and thus they are spelled respectively as zhi, chi, shi, ri, zi, ci and si.
- 韵母儿写成 er，用作韵尾的时候写成 r。例如：“儿童”拼作 ertong，“花儿”拼作 huar。
The final 儿 is written as er, but as r when used as a tail final, i.e. “儿童” ertong and “花儿” huar.
- 韵母 ㄝ 单用的时候写成 ê。
The final ㄝ is written as ê when used independently.
- i 行的韵母，前面没有声母的时候，写成 yi (衣), ya (呀), ye (耶), yao (腰), you (忧), yan (烟), yin (因), yang (央), ying (英), yong (雍)。
The finals in the i row are written as yi (衣), ya (呀), ye (耶), yao (腰), you (忧), yan (烟), yin (因), yang (央), ying (英), yong (雍) if no initials precede them.
u 行的韵母，前面没有声母的时候，写成 wu (乌), wa (蛙), wo (窝), wai (歪), wei

(威), wan (弯), wen (温), wang (汪), weng (翁)。

The finals in the u row are written as wu (乌), wa (蛙), wo (窝), wai (歪), wei (威), wan (弯), wen (温), wang (汪) and weng (翁) if no initials precede them.

ü 行的韵母, 前面没有声母的时候, 写成 yu (迂), yue (约), yuan (冤), yun (晕); ü 上两点省略。

The finals in the ü row are written as yu (迂), yue (约), yuan (冤) and yun (晕) if no initials precede them, and the two dots of ü are omitted.

ü 行的韵母跟声母 j, q, x 拼的时候, 写成 ju (居), qu (区), xu (虚), ü 上两点也省略; 但是跟声母 n, l 拼的时候, 仍然写成 nü (女), lü (吕)。

When the finals in the ü row are used together with the initials of j, q and x, they are written as ju (居), qu (区), xu (虚) with the two dots of ü being omitted; when they are used together with the initials of n and l, the two dots of ü are retained as in nü (女) and lü (吕).

5. iou, uei, uen 前面加声母的时候, 写成 iu, ui, un。例如: niu (牛), gui (归), lun (论)。When iou, uei and uen are preceded by initials, they are written as iu, ui and un, such as in niu (牛), gui (归) and lun (论).
6. 在给汉字注音的时候, 为了使拼式简短, ng 可以省作 ŋ。When phonetic notations are added to Chinese characters, ng may be abbreviated as ŋ to simplify the spelling.

四、声调符号 The Symbols of Tones

阴平	阳平	上声	去声
high and level tone	rising tone	falling-rising tone	falling tone
-	ˊ	ˇ	ˋ

声调符号标在音节的主要母音上, 轻声不标。例如:

The symbol of each tone is marked on the main vowel of a syllable, but it is omitted when the pronunciation is light. For example:

妈 mā	麻 má	马 mǎ	骂 mà	吗 ma
(阴平)	(阳平)	(上声)	(去声)	(轻声)
high and level tone	rising tone	falling-rising tone	falling tone	light pronunciation

五、隔音符号 The Syllable-dividing Mark

a, o, e 开头的音节连接在其他音节后面的时候, 如果音节的界限发生混淆, 用隔音符号 (ˊ) 隔开, 例如: pi'ao (皮袄)。

When a syllable beginning with a, o, e follows another syllable, and the boundary of the two syllables are confusing, the syllable-dividing mark (ˊ) is used to separate them, i.e. pi'ao (皮袄).

第一册

yīn xù shēng zì biǎo jiǎn fán duì zhào 音序生字表(简繁对照)

Alphabetic Vocabulary 1

(Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)

- ài
A 爱₇(愛)
- bā bà bái bǎi běi
B 八₁ 爸₉ 白₆ 百₁ 北₁₁
- cǎo chē chóng chū chuān chūn
C 草₆ 车₈(車) 虫₆(蟲) 出₄ 穿₁₂ 春₅
- dà dài dào de dì diàn dōng dōng duō
D 大₂ 戴₁₂ 到₁₂ 的₉ 地₅ 电₅(電) 东₁₁(東) 冬₅ 多₂
- ér èr èr
E 儿₁₀(兒) 耳₂ 二₁
- fāng fēng
F 方₁₁ 风₅(風)
- gāo gè
G 高₈ 个₁₀(個)
- hǎo hé hé hēi hóng hòu huā huáng huǒ
H 好₈ 禾₃ 和₉ 黑₆ 红₆(紅) 后₁₀(後) 花₁₀ 黄₆ 火₃
- jì jiā jiàn jiǔ
J 季₁₀ 家₉ 见₈(見) 九₁
- kāi kàn kǒu
K 开₈(開) 看₁₀ 口₂
- lái lán lǎo le lì liù lǜ
L 来₄(來) 蓝₆(藍) 老₇ 了₈ 立₄ 六₁ 绿₆(綠)
- mā mǎ mào mén men miàn mù mù
M 妈₉(媽) 马₆(馬) 帽₁₂ 门₁₀(門) 们₈(們) 面₁₁ 木₃ 目₂
- nǎi nán nòng nǐ nián niǎo niú
N 奶₉ 南₁₁ 闹₁₂(鬧) 你₈ 年₁₀ 鸟₆(鳥) 牛₆
- qī qián qiū qù
Q 七₁ 前₁₀ 秋₅ 去₄
- rè rén rèn rì rù
R 热₁₂(熱) 人₂ 认₁₁(認) 日₃ 入₄
- sān shān shàng shǎo shēn shēng shī shí shí shì shǒu shuǐ
S 三₁ 山₃ 上₄ 少₂ 身₁₂ 生₇ 师₇(師) 十₁ 石₃ 是₇ 手₂ 水₃
- shuō sì
说₈(說) 四₁

T 他₁₀ 太₁₁ 体₁₂(體) 天₅ 田₃ 同₇ 头₂(頭) 土₃
 W 外₁₀ 文₇ 我₇ 五₁
 X 西₁₁ 习₁₂(習) 下₄ 夏₅ 向₁₁ 小₂ 校₇ 新₁₂ 兴₈(興) 学₇(學) 雪₅
 Y 羊₆ 阳₁₁(陽) 爷₉(爺) 一₁ 衣₁₂ 有₉ 右₄ 鱼₆(魚) 雨₅ 园₁₀(園)
 月₃ 云₅(雲)
 Z 早₈ 这₉(這) 真₈ 中₄ 祝₁₂ 走₄ 足₂ 左₄ 坐₄

第二册

yīn xù shēng zì biǎo jiǎn fán duì zhào 音序生字表(简繁对照)

Alphabetic Vocabulary 2

(Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)

- ba bāng bāo bǎo běn bǐ bié bù
B 吧₁₀ 帮₁₂(幫) 包₅ 宝₇(寶) 本₂ 笔₂(筆) 别₆ 不₂
- cháng chàng cóng
C 长₁₁(長) 唱₅ 从₁₁(從)
- dàn de de diǎn dòng dōu dú duì
D 蛋₅ 地₈ 得₇ 点₁₂(點) 动₉(動) 都₈ 读₁(讀) 对₄(對)
- è
E 饿₆(餓)
- fā fáng fàng fēi
F 发₁₀(發) 房₆ 放₃ 飞₉(飛)
- gào gē gē gěi gēn gōng gōng gǔ guā
G 告₃ 哥₅ 歌₁ 给₅(給) 跟₈ 工₇ 公₁₂ 古₁₁ 瓜₁₀
- guān guāng guó guǒ
关₄(關) 光₉ 国₁₁(國) 果₅
- hái hái hǎi hàn hé hěn hú
H 还₆(還) 孩₄ 海₁₂ 汉₁(漢) 河₉ 很₈ 湖₉
- huá huà huān huì huó
华₁₁(華) 画₁(畫) 欢₁(歡) 会₆(會) 活₁₂
- jì jià jiān jiàn jiāng jiǎng jiāo
J 记₄(記) 假₁₂ 间₆(間) 件₇ 江₁₁ 讲₂(講) 教₁
- jiào jiào jiě jīn jù jué
叫₁₁ 教₂ 姐₅ 今₃ 具₅ 觉₈(覺)
- kǎ kǎo kě kuài
K 卡₅ 考₇ 可₆ 快₁₂
- lè lǐ liǎng liàng liú lǚ
L 乐₁₂(樂) 里₂(裏) 两₇(兩) 亮₈ 流₉ 旅₁₂
- ma mǎi me méi miáo míng míng mù
M 吗₂(嗎) 买₅(買) 么₈(麼) 没₄ 苗₁₀ 名₁₁ 明₈ 母₁₁
- nǎ nà nǎo
N 哪₈ 那₂ 脑₇(腦)
- péng
P 朋₃

Q 期₃ 起₄ 亲₁₁(親) 请₄(請)

S 谁₃(誰) 什₈ 时₉(時) 拾₆ 事₆ 室₂ 收₆ 书₂(書) 树₁₀(樹)

shuāng sī sù suì
双₇(雙) 思₇ 诉₃(訴) 岁₅(歲)

T 它₁₁ 她₂ 条₁₁(條) 听₃(聽)

W 玩₅ 万₇(萬) 为₈(為) 问₃(問) 午₃ 务₁₂(務) 物₁₂

X 洗₆ 喜₁ 系₄(係) 想₉ 写₁(寫) 谢₄(謝) 心₃ 星₃

Y 芽₁₀ 洋₁₂ 要₁₀ 也₈ 夜₉ 以₁₂ 泳₁₂ 用₄ 游₉ 友₃ 又₇ 语₁(語)

yuǎn
远₈(遠)

Z 在₁ 再₄ 张₅(張) 长₉(長) 着₁₁ 种₁₀(種) 种₁₀(種) 子₂ 字₁

zuì zuó zuò zuò
最₁₁ 昨₅ 作₇ 做₄

第三册

yīn xù shēng zì biǎo jiǎn fán duì zhào 音序生字表(简繁对照)

Alphabetic Vocabulary 3

(Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)

- bǎ bào bèi bí biān biàn biàn bìng bù bù
B 把₉ 报₂(報) 被₁₂ 鼻₄ 边₄(邊) 变₅(變) 便₉ 病₃ 布₉ 步₁₀
- cāi cǎi céng cháng cháng chéng chī chōng chuán chuáng
C 猜₄ 采₄ 层₇(層) 尝₆(嘗) 常₈ 成₅ 吃₂ 冲₈ 传₄(傳) 床₇
- dǎ dài dài dào dé dēng dēng dī dì diàn diào
D 打₉ 代₉ 带₃(帶) 道₁ 得₁₀ 灯₁(燈) 等₂ 低₇ 弟₁ 第₁₀ 店₂ 钓₁₁(釣)
- diào dòng duǒ
掉₅ 动₄(動) 朵₄
- fàn fèn fù
F 饭₂(飯) 粉₄ 付₂
- gài gān gǎn gàn gēn gèng gǒu gù guài guī guò
G 盖₈(蓋) 干₉(乾) 感₃ 干₁₂(幹) 根₁₂ 更₇ 狗₆ 故₂ 怪₈ 龟₁₀(龜) 过₆(過)
- hǎn hòu hú hù huà huǎng huí
H 喊₁₂ 候₅ 壶₈(壺) 护₃(護) 话₂(話) 谎₁₂(謊) 回₁₀
- jī jǐ jǐ jiāo jiào jiē jié jīng jīng
J 机₈(機) 几₁₁(幾) 己₆ 交₁ 觉₅(覺) 街₁ 结₁₁(結) 经₁₁(經) 睛₄
- jìng jiù jǔ jué
静₇ 就₃ 举₇(舉) 决₉
- kē kè kè kuān
K 科₈ 刻₁₂ 课₂(課) 宽₁(寬)
- lā láng láo lěng lǐ liáng liáng lóu
L 拉₁ 狼₁₂ 劳₄(勞) 冷₅ 理₁₂ 凉₆ 量₃ 楼₇(樓)
- mǎn màn máng māo mào mèi mì
M 满₆(滿) 慢₁₀ 忙₁ 猫₆ 冒₃ 妹₁ 蜜₄
- ná ne néng nòng
N 拿₂ 呢₂ 能₁₁ 弄₁₂
- pá pǎo pí piàn piàn piāo pò
P 爬₁₀ 跑₅ 皮₉ 片₉ 骗₁₂(騙) 飘₅(飄) 破₉
- qī qí qì qì qiān qián
Q 欺₁₂ 奇₈ 气₈(氣) 汽₅ 千₇ 钱₂(錢)
- rán ràng réng
R 然₁₀ 让₈(讓) 仍₁₀

sā sài shāo shēng shī shì shǒu shuì
 S 撒₁₂ 赛₁₀(賽) 烧₃(燒) 声₁₂(聲) 诗₇(詩) 士₃ 试₈(試) 首₇ 睡₅

táng tián tiào tíng tōng tóng tù
 T 糖₆ 甜₆ 跳₅ 停₁ 通₁ 童₂ 兔₆

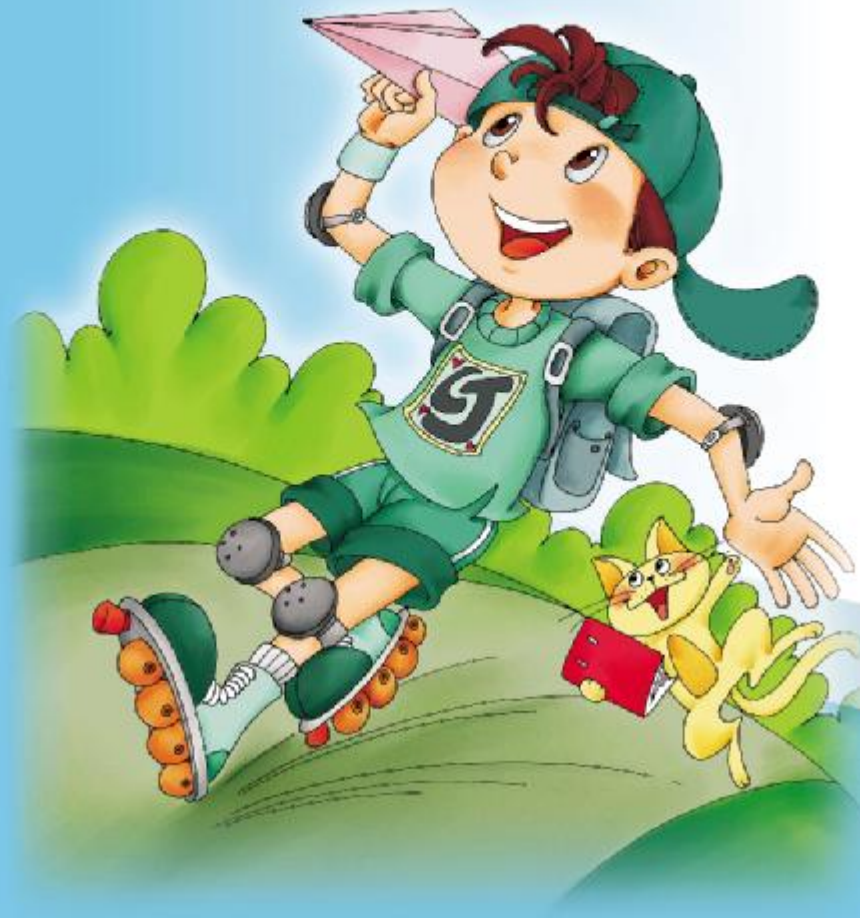
wǎng wàng wèi wēn wū
 W 往₁ 望₇ 位₈ 温₃ 乌₁₀(烏)

xián xiàn xiāng xiào
 X 咸₆(鹹) 现₂(現) 乡₇(鄉) 笑₁₁

yán yǎn yàn yào yī yí yǐ yì yīng yuán yuàn
 Y 盐₆(鹽) 眼₄ 验₈(驗) 药₃(藥) 医₃(醫) 疑₇ 已₁₁ 意₁₀ 英₈ 元₉ 院₃

zào zěn zhēn zhēng zhī zhǐ zhī zhǐ zhū zhú zhuān
 Z 造₉ 怎₁₁ 针₃(針) 争₆ 之₉ 只₄(隻) 知₅ 纸₉(紙) 珠₅ 竹₉ 专₁₁(專)

zhuī zhuō zì zuǐ
 追₁₀ 捉₁₁ 自₆ 嘴₄



ISBN 7-81029-638-8



9 787810 296380 >

ISBN 7-81029-638-8/H • 66